Nru. 18,012
Prezz 80c
Price 80c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 22 ta' Diċembru, 2006
Friday, 22nd December, 2006

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1082

BORD TA' VIŻITATURI TAL-ĦABS

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta għoġbu japprova illi l-Bord ta' Viżitaturi tal-Ħabs, nominat skond l-artiklu 8 ta' l-1976 dwar il-Ħabs (Att IX) ikun kostitwit kif ġej għas-sena 2007:–

Chairman
In-Nutar Dott. Mario Felice, LL.D.

Viċi Chairman
Is-Sur Alfred Bajada

Membri
Is-Sur Angelo Fenech
Dott. Paula Mifsud Bonnici, LL.D.
Rev. Patri Dionysius Mintoff
Rev. Patri Hilary Tagliaferro
Ms Susan Mulvaney Sacco
Is-Sur Mark Vella
Is-Sur David Azzopardi
Ms Pauline Darmanin
Is-Sur Giovanni Vella
Is-Sur Joseph Tonna

Membru/Segretarju
Is-Sur George Vella

It-22 ta' Diċembru, 2006

GOVERNMENT NOTICES

No. 1082

BOARD OF VISITORS OF THE PRISONS

IT is notified for general information that the President of Malta has been pleased to approve that the Board of Visitors of the Prisons appointed in terms of Section 8 of the Prisons Act 1976 (Act IX) be constituted as follows for the year 2007:–

Chairman
Notary Dr Mario Felice, LL.D.

Vice Chairman
Mr Alfred Bajada

Members
Mr Angelo Fenech
Dr Paula Mifsud Bonnici, LL.D.
Rev. Fr. Dionysius Mintoff
Rev. Fr. Hilary Tagliaferro
Ms Susan Mulvaney Sacco
Mr Mark Vella
Mr David Azzopardi
Ms Pauline Darmanin
Mr Giovanni Vella
Mr Joseph Tonna

Member/Secretary
Mr George Vella

22nd December, 2006

Nru. 1083

KUMMISSJONI DWAR L-IMPIEGI

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-President ta' Malta, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lilu bl-Artikolu 120 tal-Kostituzzjoni, ħatar lis-Sur Michael J Mallia bħala *Chairperson* u lil Ms Grace Ann Cachia BA (Hons)Bus.Mgt., MIN bħala Membru tal-Kummissjoni dwar l-Impiegi għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mis-6 ta' Ġunju 2006. Il-President ta' Malta ħatar ukoll lis-Sinjura Edwige Xuereb bħal Membru tal-Kummissjoni dwar l-Impiegi għal perjodu ta' tliet snin b'seħħ mit-23 ta' Ġunju, 2006.

It-22 ta' Diċembru, 2006

OPM/413/74

No. 1083

EMPLOYMENT COMMISSION

IT is hereby notified for general information that the President of Malta, in exercise of the powers conferred on him by Article 120 of the Constitution, has appointed Mr Michael J Mallia as Chairperson and Ms Grace Ann Cachia BA(Hons)Bus.Mgt., MIN as Member of the Employment Commission for a period of three years with effect from 6 June 2006. The President of Malta has also appointed Mrs Edwige Xuereb as a Member of the Employment Commission for a period of three years with effect from 23 June 2006.

22nd December, 2006

Nru. 1084

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)

(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

No. 1084

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
15. 12. 06	Lm6.66c6	15c6
18. 12. 06	Lm6.55c0	14c6
19. 12. 06	Lm6.54c5	14c4

It-22 ta' Diċembru, 2006

22nd December, 2006

Nru. 1085

ISMIJIET TA' TOROQ F'GĦAWDEX

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 22 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern ordna li t-triq speċifikata fl-ewwel kolonna ta' din l-iskeda għandha tiġi kkoreġuta kif speċifikat fit-tieni kolonna ta' l-istess skeda msemmija.

No. 1085

NAMING OF STREETS IN GOZO

IN exercise of the powers conferred by Section 22 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Minister for Justice and Home Affairs has directed that the street specified in the first column of the subjoined schedule be corrected as shown in the second column of the schedule.

Korrezzjoni

IŻ-ŻEBBUĠ

Triq Tal-Milied ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 993 ta' l-24 ta' Novembru, 2006 għandha tinqara …..… TRIQ TA' MILIED

It-22 ta' Diċembru, 2006

22nd December, 2006

Nru. 1086

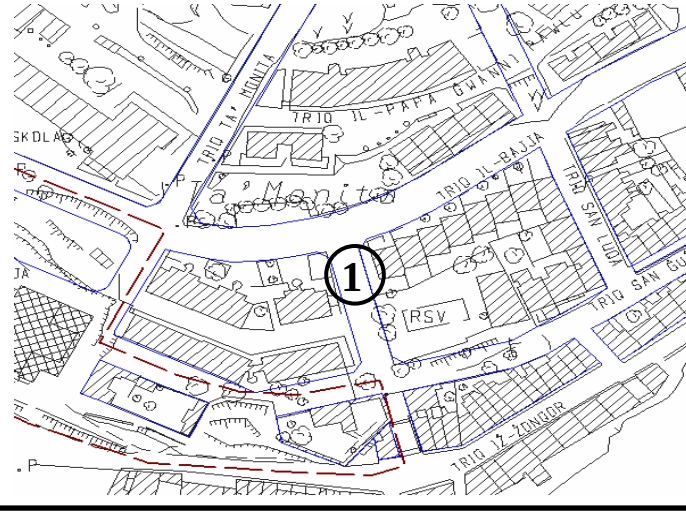
ISMIJIET TA' TOROQ F'MALTA

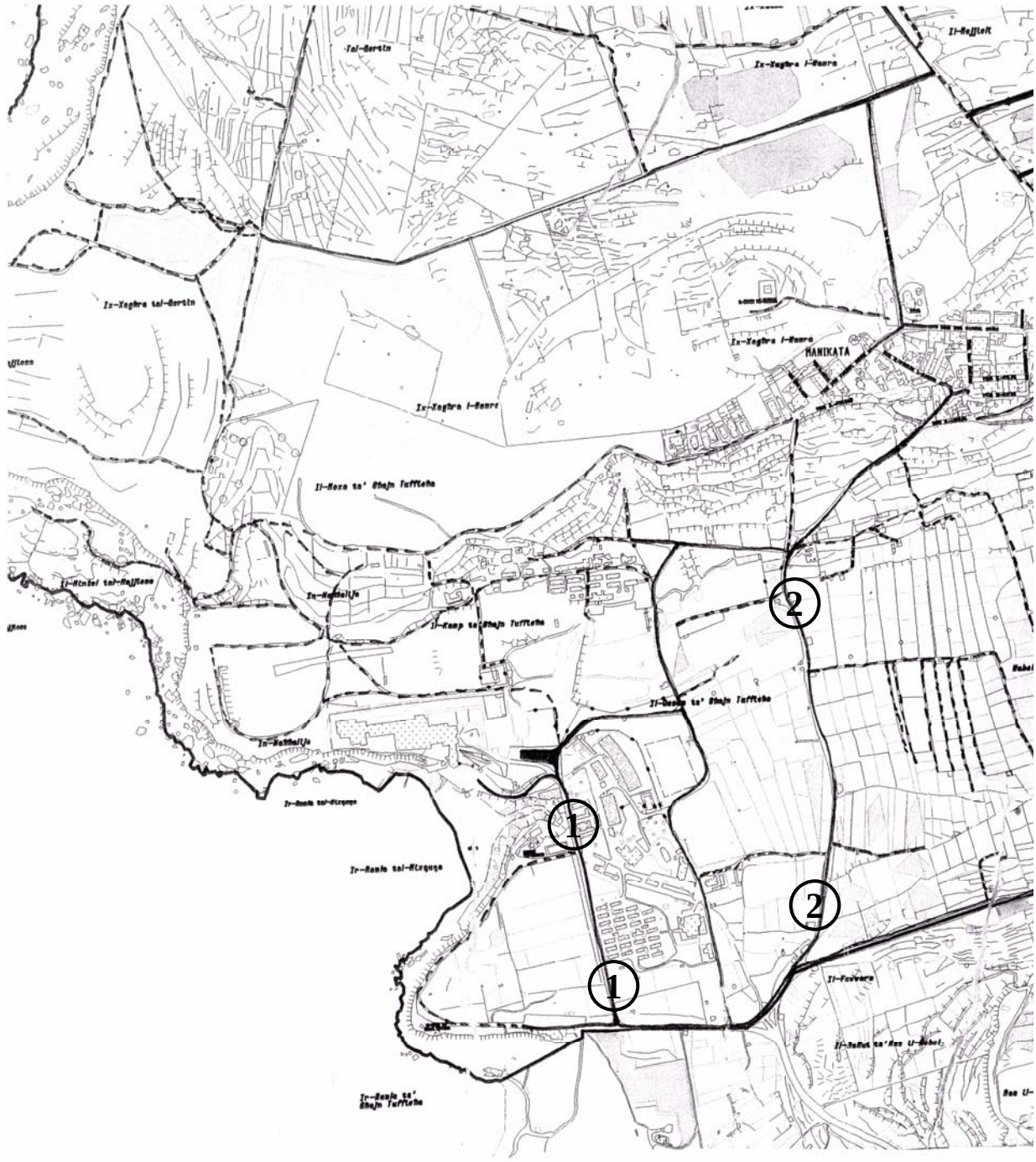
BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-Artikolu 22 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern ordna li t-toroq speċifikati fl-ewwel kolonna ta' din l-iskeda għandhom jiġu msemmija mill-ġdid kif speċifikat fit-tieni kolonna ta' l-istess skeda msemmija.

No. 1086

NAMING OF STREETS IN MALTA

IN exercise of the powers conferred by Section 22 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Minister for Justice and Home Affairs has directed that the streets specified in the first column of the subjoined schedule be renamed as specified in the second column of the schedule.

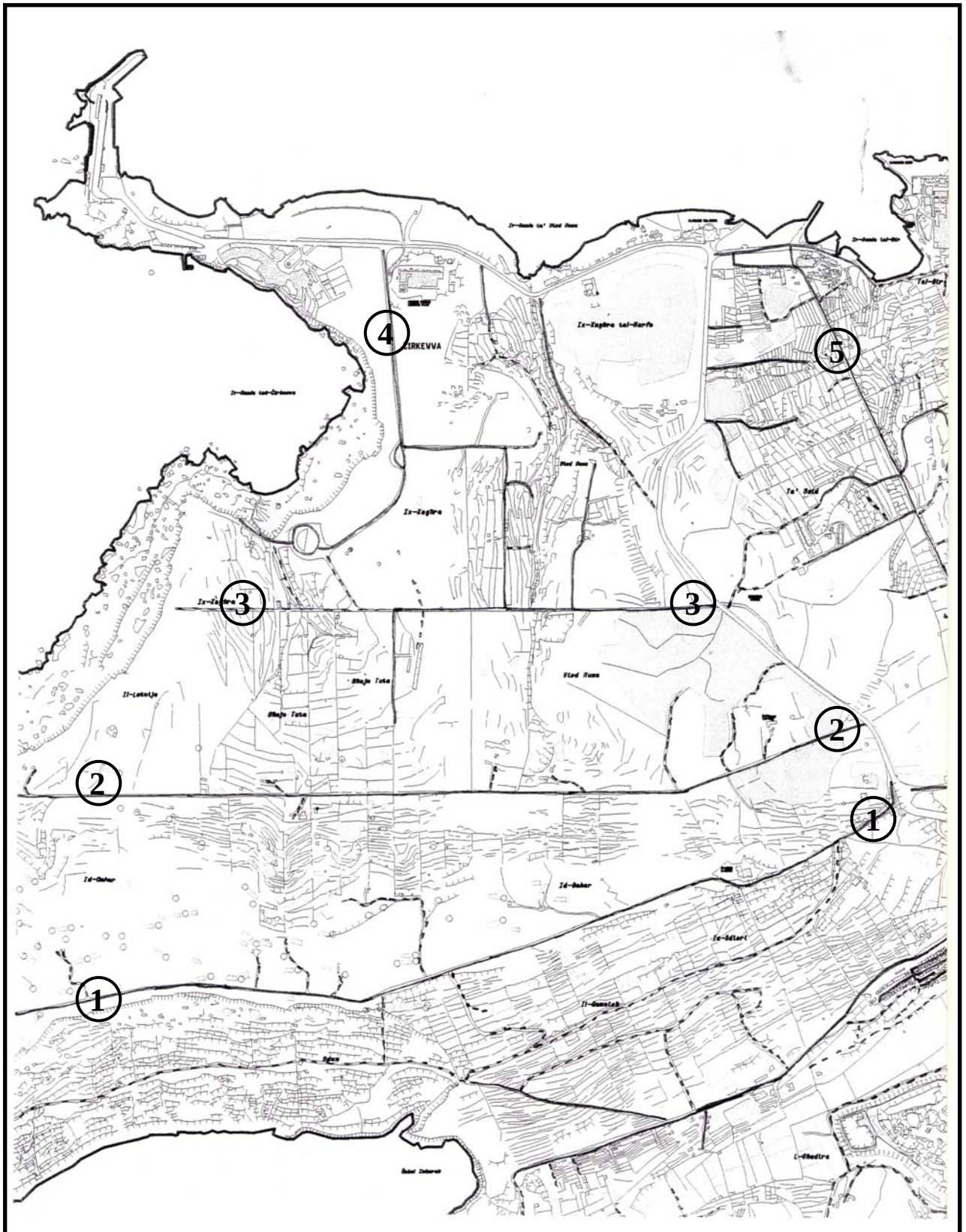
WIED IL-GĦAJN It-triq mmarkata bin-numru 1 fuq il-mappa hawn riprodotta tissemma: TRIQ SAN ĠWANN IL-BATTISTA	



IL-MELLIEĦA

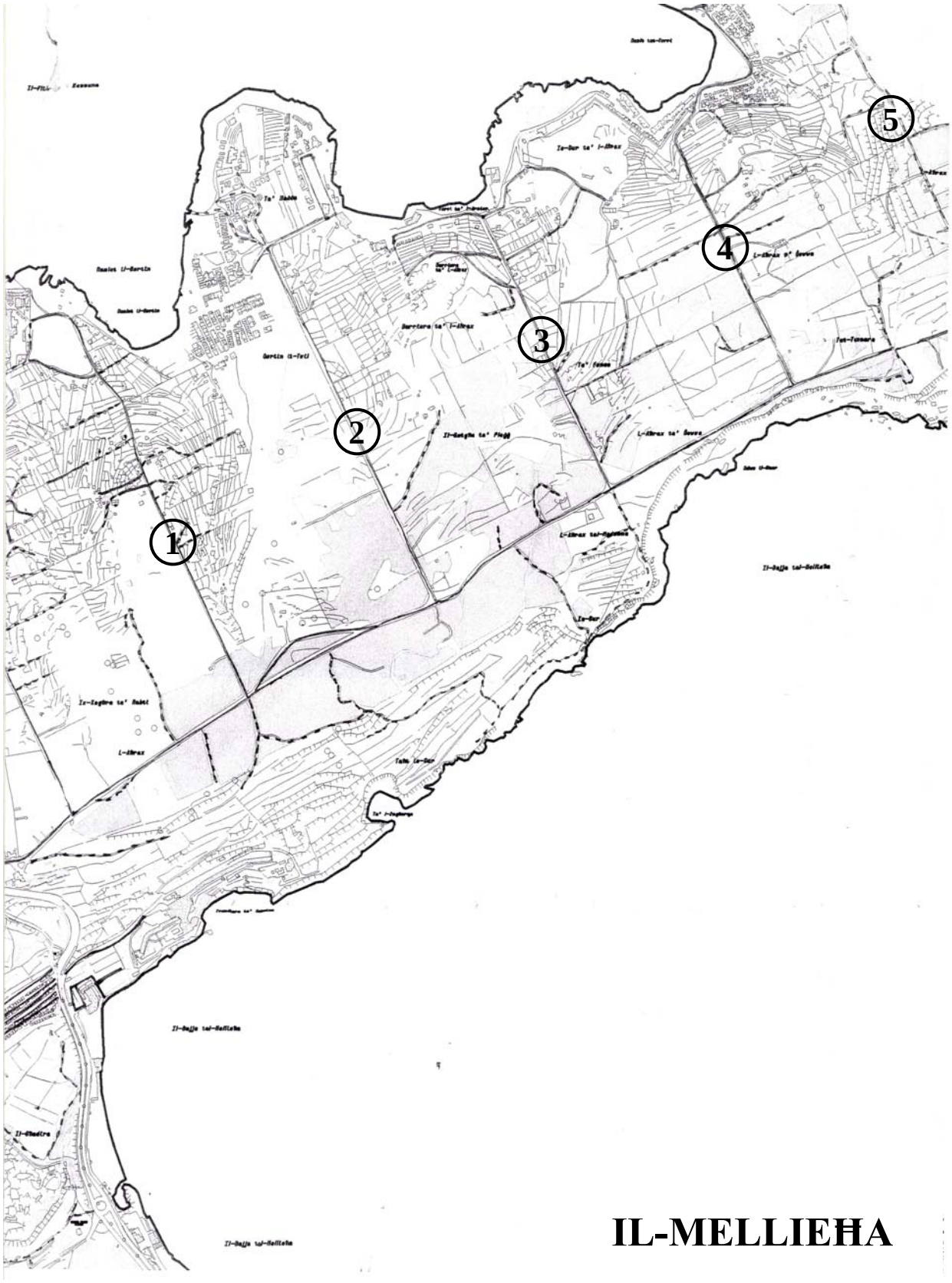
It-triq immarkata bin-numru 1 fuq il-mappa hawn riprodotta tissemma: TRIQ IN-NAHHALIJA

It-triq immarkata bin-numru 2 fuq il-mappa hawn riprodotta tissemma: TRIQ TAL-WILĠA



IL-MELLIEĦA

MAPPA 'A'

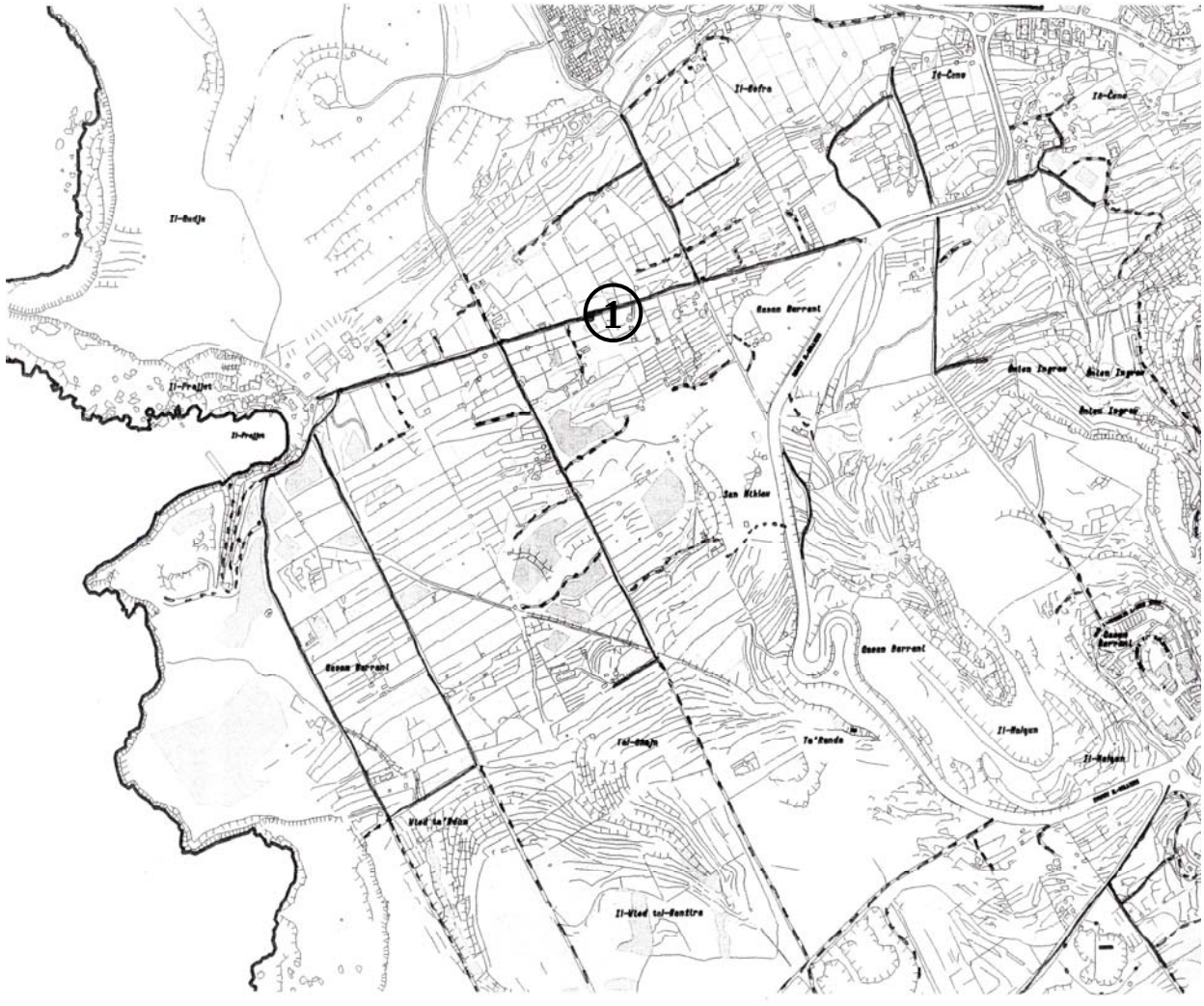


IL-MELLIEĦA

MAPPA 'B'

IL-MELLIEĦA

MAPPA 'C'



IL-MELLIEĦA

MAPPA A

It-triq immarkata bin-numru 1 fuq il-mappa riprodotta tissemma …….	TRIQ TAD-DAHAR
It-triq immarkata bin-numru 2 fuq il-mappa riprodotta tissemma …….	TRIQ GĦAJN TUTA
It-triq immarkata bin-numru 3 fuq il-mappa riprodotta tissemma …….	TRIQ WIED MUSA
It-triq immarkata bin-numru 4 fuq il-mappa riprodotta tissemma …….	TRIQ IL-LATNIJA
It-triq immarkata bin-numru 5 fuq il-mappa riprodotta tissemma …….	TRIQ TA' MSID

MAPPA B

It-triq immarkata bin-numru 1 fuq il-mappa riprodotta tissemma ……	TRIQ IR-RAMLA TAL-BIR
It-triq immarkata bin-numru 2 fuq il-mappa riprodotta tissemma ……	TRIQ RAMLET IL-QORTIN
It-triq immarkata bin-numru 3 fuq il-mappa riprodotta tissemma ……	TRIQ L-ARMIER IŻ-ŻGĦIR
It-triq immarkata bin-numru 4 fuq il-mappa riprodotta tissemma ……	TRIQ IR-RAMLA TAT-TORRI L-ABJAD
It-triq immarkata bin-numru 5 fuq il-mappa riprodotta tissemma ……	TRIQ DAĦLET IX-XMAJJAR

MAPPA C

It-triq li tgħaqqad Triq Lewis Wettinger ma' l-inħawi tax-Xquq (Popeye Village) immarkata bin-numru 1 fuq il-mappa riprodotta tissemma ……	TRIQ TAL-PRAJJET

IL-MELLIEĦA

Bdil fl-isem

Parti minn Triq il-Wied li tiżbokka ġo Triq Ġnien Ingraw tissemma ……	TRIQ MONS. INDRI FENECH KAPPILLAN 1925 – 1946

Kjarifikazzjoni

Misraħ iż-Żjara tal-Papa għandha tinqara ……□……□……□.□……	MISRAĦ IŻ-ŻJARA TAL-PAPA ĠWANNI PAWLU II 26 ta' Mejju, 1990

Nru. 1087

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-Artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. Marco Buttigieg, bħala Nutar Delegat/Konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Dottor Marco Burlò, sakemm dan ikun nieqes minn dawn il-Gżejjer matul il-perjodu mis-sbatax ta' Diċembru tas-sena elfejn u sitta (17/12/2006) sal-ħamsa ta' Jannar tas-sena elfejn u sebgħa (05/01/2007).

Joelle Camilleri, B.Com., MBA (Leic.),
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Revizjoni ta' l-Atti Nutarili

Id-19 ta' Diċembru, 2006

No. 1087

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by Section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Doctor Marco Buttigieg as a delegate keeper of the acts of Notary Doctor Marco Burlò, during the latter's absence from these Islands from the seventeenth of December, of the year two thousand and six (17/12/2006) till the fifth of January of the year two thousand and seven (05/01/2007).

Joelle Camilleri, B.Com., MBA (Leic.),
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

19th December, 2006

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 109

Il-Kummissarju tal-Pulizija b'dan jgħarraf li skond l-Avviż Legali 101/97, it-toroq murija hawn taħt għandhom jiġu kklassifikati bħala Żoni ta' Rmonk kif indikati hawn taħt.

San Ġiljan

Nhar il-Ħadd l-24 ta' Diċembru 2006 u nhar il-Ħadd il-31 ta'Diċembru 2006, mis-6.00 p.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: il-Bajja ta' San Ġorġ, Elia Zammit, San Ġorġ li tibda minn Triq Sant' Andrija sal-Bajja ta' San Ġorġ, Dragonara.

San Ġiljan

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Nhar il-Ħadd l-24 ta' Diċembru 2006 u nhar il-Ħadd il-31 ta'Diċembru 2006, mis-6.00 p.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: Elia Zammit, San Ġorġ li tibda minn Triq Sant'Andrija sal-Bajja ta' San Ġorġ, Dragonara u Triq is-Swieqi, is-Swieqi.

Vetturi li jinsabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż jistgħu jiġu rmunkati.

It-22 ta' Diċembru, 2006

POLICE NOTICE

No. 109

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zones as indicated hereunder.

Saint Julians

On Sunday 24th December 2006 and Sunday 31stDecember 2006, from 6.00 p.m. onwards through the following streets: Saint George's Bay, Elia Zammit, San Ġorġ starting from Triq Sant' Andrija up to the Saint George's Bay, Dragonara.

Saint Julians

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulation Ordinance (Cap.65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the dates and times indicated.

On Sunday 24th December 2006 and Sunday 31st December 2006, from 6.00 p.m. onwards through the following streets: Elia Zammit, San Ġorġ starting from Triq Sant'Andrija up to Saint George's Bay, Dragonara and Triq is-Swieqi, Swieqi.

Vehicles found in contravention of this notice are liable to be towed.

22nd December, 2006

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 110

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa projbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-hinijiet indikati.

Ir-Rabat - Għawdex

Nhar il-Ħadd, il-31 ta' Diċembru 2006 mis-7.00 p.m. 'il quddiem mit-toroq li ġejjin: ir-Repubblika, Sir Adrian Dingli, Pjazza Indipendenza, Pjazza Santa Sabina, Pjazza San Ġorġ, il-Karità u l-Kastell.

It-traffiku fit-toroq imsemmija hawn fuq huwa pprojbit u vetturi misjuba pparkjati hemm jiġu rmunkati.

It-22 ta' Diċembru, 2006

POLICE NOTICE

No. 110

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Victoria - Gozo

On Sunday, 31st December 2006, from 7.00 p.m. onwards through the following streets: ir-Repubblika, Sir Adrian Dingli, Pjazza Indipendenza, Pjazza Santa Sabina, Pjazza San Ġorġ, il-Karità and il-Kastell.

The flow of traffic and the parking of vehicles along the above mentioned streets is prohibited. Vehicles found parked there will be towed.

22nd December, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Vakanzi – *Assistant Lecturer/Lecturer* fil-*Graphical Communication/CAD*

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jinħtieġ jingaġġa *Assistant Lecturer/Lecturer* fil-*Graphical Communication/CAD*.

L-applikanti għandhom ikunu gradwati fil-*Graphical Communication* jew Disinn u Teknoloġija bħala l-qasam prinċipali ta' l-istudju tagħhom. Tingħata preferenza lill-persuni li jkollhom Parti 1 u Parti 2 taċ-ċertifikat tas-City & Guilds fl-AutoCAD.

Kandidati prospettivi huma mitluba biex jissottomettu l-Formola ta' l-applikazzjoni ta' l-MCAST fl-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani, Kampus Prinċipali ta' l-MCAST, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, mhux aktar tard mill-Erbgħa, it-3 ta' Jannar, 2007. Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu *online* u mill-Uffiċċju tar-Riżorsi Umani. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati. Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mill:–

Kampus Prinċipali ta' l-MCAST,
It-Telgħa ta' Kordin,
Raħal Ġdid PLA 08
Tel: 2398 7100 *Fax:* 2398 7316
www.mcast.edu.mt

Permess ta' l-ETC Nru. 211/2006

It-22 ta' Diċembru, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Vacancies – Assistant Lecturer/Lecturer in Graphical Communication/CAD

The Malta College of Arts, Science and Technology is seeking to recruit an Assistant Lecturer/Lecturer in Graphical Communication/CAD.

Applicants should have a first degree, with Graphical Communication or Design and Technology as their main area of study. Preference will be given to applicants holding a Part 1 and Part 2 City & Guilds certificate in AutoCAD.

Applicants are requested to submit the completed MCAST Application Form to the Human Resources Office, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than Wednesday, 3rd January 2007. Application forms are available online and from the Human Resources Office. Late applications will not be considered. Further information may be obtained from the address below:–

MCAST Main Campus,
Corradino Hill,
Paola PLA 08
Tel: 2398 7100 Fax: 2398 7316
www.mcast.edu.mt

ETC Permit No. 211/2006

22nd December, 2006

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA – EŻAMIJIET TAL-MATSEC

Eżamijiet għaċ-Ċertifikat ta' l-Edukazzjoni Sekondarja (SEC) (Mejju 2007)

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li bi ħsiebhom joqogħdu għall-Eżami għaċ-Ċertifikat ta' l-Edukazzjoni Sekondarja (SEC) ta' Mejju 2007 li jilqa' applikazzjonijiet għall-eżamijiet tard minn nhar l-Erbgħa, it-3 ta' Jannar 2007 sa nhar il-Ġimgħa il-5 ta' Jannar 2007 mit-8.00 a.m. sa l-4.30 p.m. kif ġej:

Kandidati f'Malta
Fergħa ta' l-Eżamijiet
Il-Furjana

Kandidati f'Għawdex
Ċentru ta' l-Eżamijiet
Ir-Rabat, Għawdex

Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mid-dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex. Il-formola tista' titniżżel ukoll minn fuq il-*website* tad-Dipartiment: www.exams.gov.mt

Importanti

Id-Dipartimennt ta' l-Eżamijiet jista' jawtorizza f'isem il-Bord tal-Matsec, li ma jitħallasx il-ħlas tad-drittijiet ta' l-eżamijiet f'każi ta' diffikultajiet finanzjarji. Il-ġenituri/tuturi li jikkwalifikaw għall-għajnuna Soċjali mill-Gvern għandhom jiġbru l-formola "Ma jħallasx" mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana, jew miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, fuq li jippreżentaw l-*invoice* tal-ħlas.

Id-dritt ta' ħlas ta' Lm20.00 għal applikazzjoni tard xorta għandu jitħallas anke jekk l-applikant ikun eżenti mid-dritt tal-ħlas tad-dritt tas-suġġett u l-applikazzjoni.

Il-kandidati għandhom jinnotaw li ma jiġix ikkunsidrat li suġġetti ta' Bordijiet ta' barra minn Malta jaħbtu ma' dawk ta' Malta.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana, fuq Tel: 25982210 u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, Tel: 21558341.

It-22 ta' Diċembru, 2006

UNIVERSITY OF MALTA – MATSEC EXAMINATIONS

Secondary Education Certificate (SEC) Examinations - May 2007

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the Secondary Education Certificate (SEC) May 2007 Examinations that late applications will be received as from Wednesday 3rd January 2007 up to Friday, 5th January, 2007 from 8.00 a.m. to 4.30 p.m. as follows:

Malta Candidates
Examinations Department,
Floriana

Gozo Candidates
Examinations Centre,
Victoria, Gozo

Application forms may be ontained from the Examinations Department, Floriana, and the Examinations Centre, Victoria, Gozo. The form may also be downloaded from the Department's website on: www.exams.gov.mt

Important

The Examinations Department may authorize on behalf of the Matsec Board, exemption of fees in cases of proven financial difficulties. The applicants' parents/legal guardians who qualify for Government Social Assistance, are to collect the relevant "Waiving of Fees" form from the Examinations Department, Floriana, for from the Examinations Centre, Victoria, Gozo, or on presentation of the payment invoice.

The Lm20.00 late entry fee must be paaid even if an applicant is exempted from the subject and application fees.

Candidates should note that clash of subjects with overseas Examining Boards will be not be considered.

Other details may be obtained ffrom the Examinations Department, Floriana, on Tel: 25982210 and the Examintions Centre, Victoria, Gozo, Tel: 21558341.

22nd December, 2006

INDIĊI TAL-PREZZIJIET BL-IMNUT

L-Oġġetti Kollha (Diċembru 2002 = 100)

	2006
Jannar	107.06
Frar	107.70
Marzu	109.05
April	110.32
Mejju	110.89
Ġunju	110.52
Lulju	109.95
Awissu	109.50
Settembru	110.19
Ottubru	110.64
Novembru	109.88

Oġġetti li kkaġunaw l-aktar tibdil:–

Oġġetti	*Ottubru 2006*	*Novembru 2006*	*Effett fuq l-Indiċi*
Ikel			
Ħut, frisk jew iffriżat	84.11	104.03	0.12
Frott, frisk jew iffriżat	123.79	128.24	0.07
Ilma u Elettriku			
Ħlas għal konsum ta' l-elettriku	162.88	158.89	-0.06
Trasport u Komunikazzjoni			
Servizz ta' transport bl-ajru	115.80	99.93	-0.78
Fuels	136.81	126.22	-0.40

It-22 ta' Diċembru, 2006

RETAIL PRICES INDEX

All Items (December 2002 = 100)

	2006
January	107.06
February	107.70
March	109.05
April	110.32
May	110.89
June	110.52
July	109.95
August	109.50
September	110.19
October	110.64
November	109.88

Items causing most change:–

Items	*October 2006*	*November 2006*	*Effect on Index*
Food			
Fish, fresh or chilled	84.11	104.03	0.12
Fruits, fresh or chilled	123.79	128.24	0.07
Water and Electricity			
Electricity charges	162.88	158.89	-0.06
Transport and Communication			
Air transport services	115.80	99.93	-0.78
Fuels	136.81	126.22	-0.40

22nd December, 2006

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET RURALI U L-AMBJENT

Riżultat ta' Intervisti għall-Post ta' *Principal Agricultural Officer* fil-Pitkalija, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent

Is-Segretarju Permanenti, Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, jgħarraf illi r-riżultat ta' l-intervisti għall-post imsemmi hawn ġie ppubblikat u wieħed jista' jarah fuq in-*notice-board* prinċipali tad-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Minister għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, u fuq in-*notice board* fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubblika, Il-Palazz, Valletta.

It-22 ta' Diċembru, 2006

MINISTRY FOR RURAL AFFAIRS AND THE ENVIRONMENT

Result of Interviews for the Post of Principal Agricultural Officer at the Pitkali Markets, Ministry for Rural Affairs and the Environment

The Permanent Secretary, Ministry for Rural Affiars and the Environment, notifies that the result of the interviews for the above-mentioned post has been published and can be viewed on the main notice-board at the Department of Corporate Services, Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

22nd December, 2006

KUNSILL LOKALI GĦARGĦUR

Il-Kunsill Lokali Għargħur jgħarraf li parti minn Triq Santa Katerina (mill-kantuniera ma' Triq tal-Balal sal-kantunierra ma' Triq l-Isqof S. Gaffiero) ser tkun magħluqa kompletament għat-traffiku kollu minn nhar it-Tlieta, it-2 ta' Jannar 2007 sakemm jinħareġ avviż ieħor. Dan l-għeluq qiegħed isir sabiex isiru xogħlijiet fuq l-estensjoni tad-drenaġġ prinċipali.

It-22 ta' Diċembru, 2006

GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

The Għargħur Local Council notifies that part of Triq Santa Katerina (from corner with Triq tal-Balal to corner with Triq l-Isqof S. Gaffiero) will be completely closed to all traffic from Tuesday, 2nd January 2007 until further notice. The street will be closed due to works on the main sewer extension.

22nd December, 2006

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-9 ta' Jannar, 2007, għal:

CT 407/2006. Provvista ta' pilloli *isosorbide dinitrate 10mg tablets* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 408/2006. Provvista ta' *gamma globulin human for intravenous administration* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 409/2006. Provvista u stallazzjoni ta' *digital processor* għas-sezzjoni fotografija tal-laboratorju tal-forensika - Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 412/2006. Provvista ta' *gamma globulin human for intravenous administration* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Novembru 2006.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 9th January, 2007, for:

CT 407/2006. Supply of isosorbide dinitrate 10mg tablets - Health Division.

CT 408/2006. Supply of gamma globulin human for intravenous administration - Health Division.

CT 409/2006. Supply and installation of a digital processor for the forensic laboratory photographic section - Police Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 412/2006. Supply of gamma globulin human for intravenous administration - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th November 2006.

CT 413/2006. Provvista ta' pilloli *sodium valproate 299mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Novembru 2006.

CT 436/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' żraben tal-mixi tan-nisa lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-11 ta' Jannar, 2007, għal:

CT 417/2006. Servizzi ta' żewġ (2) infermiera kwalifikati biex jaħdmu ma' immigranti irregolari – Forzi Armati ta' Malta.

CT 418/2006. Servizzi ta' żewġ (2) tobba biex jaħdmu ma' immigranti irregolari – Forzi Armati ta' Malta.

CT 423/2006. Provvista ta' pilloli *combination of rifampicin 150mg* u *isoniazid 100mg* u pilloli *combination of rifampicin 300mg* u *isoniazid 150mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 424/2006. Provvista ta' *anti-haemophilia factor VIII intermediate purity* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 425/2006. Provvista ta' kapsoli *stavudine 40mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-16 ta' Jannar, 2007, għal:

CT 427/2006. Provvista ta' pilloli *efavirenz 600mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 428/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *atropine sulphate 1mg/10ml* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 429/2006. Provvista ta' faxex bil-*hydrocolloid dressings 20cm X 20cm* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 430/2006. Provvista ta' *dextrose 5% in sodium chloride 0.45% X 500ml IV infusion BP/EP* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 456/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' uniformijiet tas-sajf, qliezet u dbielet għas-sena 2007 lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 457/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' qomos tas-sajf għas-sena 2007 lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

CT 413/2006. Supply of sodium valproate 200mg tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 20th November 2006.

CT 436/2006. Period contract for the supply of female walking shoes to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 11th January, 2007, for:

CT 417/2006. Services of two (2) qualified nurses to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta.

CT 418/2006. Provision of service by two (2) medical doctors to work with irregular immigrants - Armed Forces of Malta.

CT 423/2006. Supply of combination of rifampicin 150mg and isoniazid 100mg tablets and combination of rifampicin 300mg and isoniazid 150mg tablets - Health Division.

CT 424/2006. Supply of anti-haemophilia factor VIII intermediate purity - Health Division.

CT 425/2006. Supply of stavudine 40mg capsules - Health Division.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 16th January, 2007, for:

CT 427/2006. Supply of efavirenz 600mg tablets - Health Division.

CT 428/2006. Supply of atropine sulphate 1mg/10ml injections - Health Division.

CT 429/2006. Supply of hydrocolloid dressings 20cm X 20cm - Health Division.

CT 430/2006. Supply of dextrose 5% in sodium chloride 0.45% X 500ml IV infusion BP/EP - Health Division.

CT 456/2006. Period contract for the supply of summer uniforms, trousers and skirts for the year 2007 to the Procurement Section of the Contracts Department.

CT 457/2006. Period contract for the supply of summer shirts for the year 2007 to the Procurement Section of the Contracts Department.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-18 ta' Jannar, 2007, għal:

CT 437/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista, konsenja u stivar ta' *profiles* ta' l-aluminju - Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi (MSD). Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 438/2006. Provvista ta' *cracker bread* mingħajr glutina - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 439/2006. Provvista ta' pilloli *carbamazepine CR 400mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 440/2006. Provvista ta' pilloli *prednisolone 5mg enteric-coated* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 441/2006. Provvista ta' *toilet ware hampers - Welfare Committee*.

CT 442/2006. Provvista ta' pilloli *fusidate sodium 250mg*- Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 443/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *fluconazole 2mg/ml* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 444/2006. Provvista ta' pilloli *oxypentifylline 400mg*- Diviżjoni tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-23 ta' Jannar, 2007, għal:

CT 414/2006. Servizzi ta' trasport marittimu bejn il-Gżejjer ta' Malta u (a) wieħed minn bejn il-portijiet ta' Ġenova jew Reggio Calabria u (b) Palermo jew Catania - Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2006.

CT 416/2006. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *xerographic paper* lit-Taqsima ta' l-Akkwisti tad-Dipartiment tal-Kuntratti. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2006.

CT 419/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *meropenem 1g IV* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Novembru 2006.

CT 420/2006. Provvista ta' pilloli *potassium chloride* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-27 ta' Novembru 2006.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 18th January, 2007, for:

CT 437/2006. Period contract for the supply, delivery and stacking of aluminium profiles - Manufacturing and Services Department (MSD). A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

CT 438/2006. Supply of gluten free cracker bread - Health Division.

CT 439/2006. Supply of carbamazepine CR 400mg tablets - Health Division.

CT 440/2006. Supply of prednisolone 5mg enteric-coated tablets - Health Division.

CT 441/2006. Supply of toilet ware hampers - Welfare Committee.

CT 442/2006. Supply of fusidate sodium 250mg tablets - Health Division.

CT 443/2006. Supply of fluconazole 2mg/ml injections - Health Division.

CT 444/2006. Supply of oxypentifylline 400mg tablets - Health Division.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 23rd January, 2007, for:

CT 414/2006. Provision of maritime transport services for goods between the Islands of Malta and (a) any one port between the ports of Genoa and Reggio Calabria and (b) Palermo or Catania - Ministry for Competitiveness and Communications.

The EU Contract Notice was dispatched on the 24th November 2006.

CT 416/2006. Period contract for the supply of xerographic paper to the Procurement Section of the Contracts Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 27th November 2006.

CT 419/2006. Supply of meropenem 1g IV injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 27th November 2006.

CT 420/2006. Supply of potassium chloride tablets - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 27th November 2006.

CT 421/2006. Provvista ta' *human albumin 20% solution* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Novembru 2006.

CT 421/2006. Supply of human albumin 20% solution - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 28th November 2006.

CT 422/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *alteplase 50mg* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Novembru 2006.

CT 422/2006. Supply of alteplase 50mg injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 28th November 2006.

CT 448/2006. Bini ta' wieħed u għoxrin appartamenti (21) u tmintax (18)-il garaxx li jinkludi tlestija ta' partijiet komuni fi Triq il-Fieres, Ħal Kirkop - Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm150 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 448/2006. Construction of twenty one (21) apartments and eighteen (18) lock up garages including finishing of common parts at Triq il-Fieres, Kirkop - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm150 for each copy of tender document.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-25 ta' Jannar, 2007, għal:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 25th January, 2007, for:

CT 426/2006. Provvista u stallazzjoni ta' apparat ta' l-elettriku (Magħtab *Waste Management Complex)* - Wasteserv Malta Limited. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-30 ta' Novembru 2006.

CT 426/2006. Supply and installation of electrical equipment (Magħtab Waste Management Complex) - Wasteserv Malta Limited. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on the 30th November 2006.

CT 449/2006. Provvista b'kiri ta' *platelet collection filtration and storage systems* bit-tagħmir – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 449/2006. Supply of platelet collection filtration and storage systems with equipment on loan - Health Division.

CT 450/2006. Provvista ta' *contrast medium for oral and rectal use* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 450/2006. Supply of contrast medium for oral and rectal use - Health Division.

CT 451/2006. Provvista ta' *gelatin modified fluid* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 451/2006. Supply of gelatin modified fluid - Health Division.

CT 452/2006. Provvista ta' *amoxycillin and clavulanic acid oral suspension* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 452/2006. Supply of amoxycillin and clavulanic acid oral suspension - Health Division.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-30 ta' Jannar, 2007, għal:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 30th January, 2007, for:

CT 431/2006. Provvista ta' *teicoplanin 200mg vials* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

CT 431/2006. Provision of teicoplanin 200mg vials - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

CT 432/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *desferrioxamine 500mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

CT 432/2006. Provision of desferrioxamine 500mg injections - Health Division.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

CT 433/2006. Provvista ta' injezzjonijiet *ceftazidime 1g* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 433/2006. Provision of ceftazidime 1g injections - Health Division.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

CT 434/2006. Provvista ta' pilloli *nevirapine 200mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

CT 435/2006. Provvista ta' pilloli *sirolimus 1mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-4 ta' Diċembru 2006.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-1 ta' Frar, 2007, għal:

CT 445/2006. Servizz ta' tqattigħ ta' *tyres* - Wasteserv Malta Limited. Irid jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Diċembru 2006.

CT 446/2006. Provvista ta' *neutral human biosynthetic isophane insulin suspension* - Diviżjoni tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Diċembru 2006.

CT 447/2006. Provvista ta' *biosynthetic biphasic insulin* - Diviżjoni tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Diċembru 2006.

*CT 458/2006. Xogħlijiet ta' aluminju fl-Iskola Primarja ta' Ħal Lija, Ħal Lija - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-8 ta' Frar, 2007, għal:

CT 453/2006. Servizzi ta' inġinerija ta' kostruzzjoni għal bini ta' faċilità b'mitejn u tmenin sodda (280) - Diviżjoni tas-Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-14 ta' Diċembru 2006.

CT 454/2006. Servizzi ta' arkitettura għal bini ta' faċilità b'mitejn u tmenin sodda (280) - Diviżjoni tas- Saħħa. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-14 ta' Diċembru 2006.

CT 455/2006. Provvista ta' pilloli *ropinirole/pramipexole* - Diviżjoni tas-Saħħa.

The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

CT 434/2006. Provision of nevirapine 200mg tablets - Health Division.
The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

CT 435/2006. Provision of sirolimus 1mg tablets - Health Division.
The EU Contract Notice was dispatched on the 4th December 2006.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st February, 2007, for:

CT 445/2006. Provision of service for the shredding of tyres - Wasteserv Malta Limited. A fee of Lm30 will be charged for each copy of tender document.
The EU Contract Notice was dispatched on the 6th December 2006.

CT 446/2006. Supply of neutral human biosynthetic isophane insulin suspension - Health Division.
The EU Contract Notice was dispatched on the 6th December 2006.

CT 447/2006. Supply of biosynthetic biphasic insulin - Health Division.
The EU Contract Notice was dispatched on the 6th December 2006.

*CT 458/2006. Aluminium works at the Lija Primary School, Lija - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 8th February, 2007, for:

CT 453/2006. Building engineering services for the construction of a two hundred and eighty (280) bed facility - Health Division. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.
The EU Contract Notice was dispatched on the 14th December 2006.

CT 454/2006. Architectural services for the construction of a two hundred and eighty (280) bed facility - Health Division. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.
The EU Contract Notice was dispatched on the 14th December 2006.

CT 455/2006. Supply of ropinirole/pramipexole tablets - Health Division.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Diċembru 2006.

*Avviż li qieghed jidher ghall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-22 ta' Diċembru, 2006

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-22 ta' Diċembru, 2006

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 414/2006. Servizzi ta' trasport marittimu bejn il-Gżejjer ta' Malta u (a) wieħed minn bejn il-portijiet ta' Ġenova jew Reggio Calabria u (b) Palermo jew Catania - Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-24 ta' Novembru 2006.

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti javża ghall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin ta' l-għeluq ta' l-avviż imsemmi hawn fuq hi t-TLIETA, it-23 ta' Jannar 2007 u għandha tidħol minflok l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-TLIETA, it-28 ta' Novembru 2006.

It-22 ta' Diċembru, 2006

The EU Contract Notice was dispatched on the 14th December 2006.

*Advertisement appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

22nd December, 2006

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

22nd December, 2006

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 414/2006. Provision of maritime transport services for goods between the Islands of Malta and (a) any one port between the ports of Genoa and Reggio Calabria and (b) Palermo or Catania - Ministry for Competitiveness and Communications.

The EU Contract Notice was dispatched on the 24th November 2006.

The Director General of Contracts notifies for general information that the closing date and time for the above mentioned advert is TUESDAY, 23rd January 2007 and supersedes the one published in the Government Gazette of TUESDAY, 28th November 2006.

22nd December, 2006

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 4 ta' Jannar, 2007.

Avviż Nru. 238. Bejgħ:

(a) tad-Diretti Dominji Temporanji u ċ-ċnus relattivi ta' erbatax-il ċenteżmu u sitt milleżmi (Lm0.14,6) fis-sena tal-fond Nru.2, erbatax-il ċenteżmu u sitt milleżmi (Lm0.14,6) fis-sena tal-fond Nru.3, u Lira Maltija, erbgħin ċenteżmu u erba' milleżmi (Lm1.40,4) fis-sena tal-fond Nri. 4 u 5, kollha fi Triq San Pietru, Tas-Sliema, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju, 2012, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tas-27 ta' Lulju, 1863 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giovanni Calleja Schembri tat-18 ta' Frar, 1881, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemmu l-imsemmija ċnus temporanji ta' l-imsemmija fondi;

(b) tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' ħamsin ċenteżmi (Lm0.50) fis-sena tal-fond Nru.75 Triq il-Katidral, Tas-Sliema, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-30 ta' Ġunju, 2012, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tas-27 ta' Lulju, 1863 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Giovanni Calleja Schembri tat-18 ta' Frar, 1881, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju ta' l-istess fond;

(ċ) tad-Dirett Dominju Temporanju u ċ-ċens relattiv ta' erbgħin Liri Maltin (Lm40.00) fis-sena tal-Fond Nru.76 Triq il-Katidral, Tas-Sliema, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fit-28 ta' Ottubru, 2119, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Giuseppe Metropoli tas-27 ta' Lulju, 1863 u kuntratt fl-atti tan-Nutar Paul Pullicino tad-29 ta' Ottubru, 1969, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju ta' l-istess fond.

Il-proprjetajiet hawn fuq imsemmija twaqqgħu kollha u nbidlu f'lukanda fi Triq San Pietru kantuniera ma' Triq il-Katidral, Tas-Sliema, kif muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_8_2006. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 239. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Imġarr, iż-Żebbiegħ, limiti ta' l-Imġarr, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_931. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 240. Bejgħ ta' sit fi Triq Santa Marija, Sqaq Nru.1, Ħal Tarxien, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.JO_47_2006.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 4th January, 2007.

Advt. No. 238. Sale of:

(a) the Temporary Directa Dominia and relative groundrents of fourteen cents six mills (Lm0.14,6) per annum on premises No.2, fourteen cents six mills (Lm0.14,6) per annum on Premises No.3, and one Maltese Lira forty cents and four mills (Lm1.40,4) on Premises Nos. 4 and 5, all in Saint Peter Street, Sliema, for the remaining period which expires on the 30th June, 2012, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 27th July, 1863 and deed in the acts of Notary Giovanni Calleja Schembri dated 18th February, 1881, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis of the above mentioned premises;

(b) the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of fifty cents (Lm0.50) per annum on Premises No. 75 Cathedral Street, Sliema, for the remaining period which expires on the 30th June, 2012, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 27th July, 1863 and deed in the acts of Notary Giovanni Calleja Schembri dated 18th February, 1881, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis of the said premises;

(c) the Temporary Directum Dominium and relative groundrent of forty Malta Liri (Lm40.00) per annum on Premises No. 76 Cathedral Street, Sliema, for the remaining period which expires on the 28th October, 2119, as per deed in the acts of Notary Giuseppe Metropoli dated 27th July, 1863 and deed in the acts of Notary Paul Pullicino dated 29th October, 1969, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis of the said premises.

The above properties have all been demolished and converted into a hotel in Saint Peter Street corner with Cathedral Street, Sliema, as shown edged in red on plan P.D.JO_8_2006. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 239. Sale of a site in Triq l-Imġarr, Żebbiegħ, limits of Mġarr, shown edged in red on plan P.D. 2006_931. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 240. Sale of a site in Triq Santa Marija, Alley No. 1, Tarxien, shown edged in red on plan P.D.JO_47_2006.

L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 241. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' ħamsin Lira Maltija u għaxar ċenteżmi (Lm50.10) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fis-27 ta' April, 2032, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Franco Pellegrini tal-21 ta' Diċembru, 1982, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, ta' sit fi Triq Marju Schembri, Ħal Tarxien, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 249/81/1. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Avviż Nru. 242. Kiri, biex jintuża biss għall-bejgħ ta' laħam u prodotti tal-laħam, tal-ħanut Nru. 24 u maħżen Nru. 24A, fis-Suq tal-Belt, Triq il-Merkanti, Valletta, murija bl-aħmar fuq pjanta L.D.17A/83/A u pjanta L.D. 17/83/A rispettivament.

Avviż Nru. 243. Kiri tal-kamra fil-limiti ta' l-Imġarr, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D.163/79. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Avviż Nru. 244. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit bejn Blokk A u Blokk B fil-Qasam tad-Djar Tal-Qattus, Ħal Għaxaq, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 66/78/4.

Avviż Nru. 245. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit ħdejn Blokk A Qasam tad-Djar, Birżebbuġa, muri bl-aħmar u mmarkat Nru.16 fuq pjanta L.D. 14/83/4/A.

Avviż Nru. 246. Bejgħ tad-Dirett Dominju Perpetwu u ċ-ċens relattiv ta' wieħed u disgħin ċenteżmu u erba' milleżmi (Lm0.91,4) fis-sena, regolat skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Aloisio Dello Re tas-26 ta' April, 1684, ta' sit f'San Ġiljan, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2006_1008, bid-drittijiet u pertinenzi kollha appartenenti lill-istess Dirett Dominju Perpetwu. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm10,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sal-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, 11 ta' Jannar, 2007.

*Avviż Nru. 247. Bejgħ ta' kamra f'Marsalforn, limiti taż-Żebbuġ, Għawdex, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.10_2001_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm2,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet

Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 241. Sale of the Temporary Directum Dominium of fifty Malta Liri and ten cents (Lm50.10) per annum, for the remaining period which expires on the 27th April, 2032, as per deed in the acts of Notary Franco Pellegrini dated 21st December, 1982, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of the site in Triq Marju Schembri, Tarxien, shown edged in red on plan L.D. 249/81/1. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Advt. No. 242. Lease, to be used for the sale of fresh meat and meat products only, of the Shop No. 24 and Store No. 24A at the Valletta Market, Merchants Street, Valletta, shown edged in red on plan L.D.17A/83/A and plan L.D. 17/83/A respectively.

Advt. No. 243. Lease of a room in the limits of Mġarr, shown in red on plan L.D.163/79. Tenderers are to state purpose of lease.

Advt. No. 244. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site between Blocks A and B in Tal-Qattus Housing Estate, Għaxaq, shown edged in red on plan L.D. 66/78/4.

Advt. No. 245. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site adjacent to Block A Housing Estate, Birżebbuġa, shown edged in red and marked No.16 on plan L.D.14/83/4/A.

Advt. No. 246. Sale of the Perpetual Directum Dominium and relative groundrent of ninety one cents four mils (Lm0.91,4) per annum, as per deed in the acts of Notary Aloisio Dello Re dated 26th April, 1684, of the site in Saint Julians, shown edged in red on plan P.D.2006_1008, with all the rights and appurtenances appertaining to the same Perpetual Directum Dominium. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm10,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 am on Thursday, 11th January, 2007.

*Advt. No. 247. Sale of a room at Marsalforn, limits of Żebbuġ, Gozo, shown edged in red on plan P.D.10_2001_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm2,000.00 as stipulated in the tender conditions. This

ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut.

*Avviż Nru. 248. Bejgħ ta' sit fuq wara ta' *Plot* 5 fi Triq il-Fliegu, San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar u mmarkat *Plot* Nru. 7 fuq pjanta P.D.2006_5. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 249. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit fi Triq Akaċja, San Ġwann, muri bl-aħmar u mmarkat 'B' fuq pjanta P.D. 135_81_55.

*Avviż Nru. 250. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit maġenb Blokk A, Qasam tad-Djar, Birżebbuġa, muri bl-aħdar u mmarkat Nru. 13 fuq pjanta L.D. 14/83/4/A.

*Avviż Nru. 251. Kiri, minn sena għal sena, biex jintuża bħala ġnien, ta' sit maġenb Blokk A, Qasam tad-Djar, Birżebbuġa, muri bl-isfar u mmarkat Nru. 14 fuq pjanta L.D. 14/83/4/A.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'ċekk jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-22 ta' Diċembru, 2006

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-5 ta' Jannar, 2006, fit-Taqsima tal-Kuntratti u l-Akkwisti, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 100/2006. Provvista, konsenja u twaħħil ta' lampi dekorattivi f'Għar id-Dud, Tas-Sliema, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 101/2006. Disinn, provvista u stallazzjoni ta'

tender is subject to a right of first refusal.

*Advt. No. 248. Sale of a site at the back of Plot 5 in Triq il-Fliegu, Saint Paul's Bay, shown edged in red and marked Plot No. 7 on plan P.D.2006_5. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 249. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site in Triq Akaċja, San Ġwann, shown edged in red and marked'B' on plan P.D.135_81_55.

*Advt. No. 250. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site adjacent to Block A, Housing Estate, Birżebbugia, shown edged in green and marked No. 13 on plan L.D. 14/83/4/A.

*Advt. No. 251. Lease, on a year to year basis, for gardening purposes, of a site adjacent to Block A, Housing Estate, Birżebbugia, shown edged in yellow and marked No. 14 on plan L.D. 14/83/4/A.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

22nd December, 2006

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Director General, Works Division and Services Division, notifies that:–

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 5th January, 2007, for:-

Advt. No. 100/2006. Supply, delivery and fixing of decorative lamp posts at Għar id-Dud, Sliema, Works Division and Services Division.

A fee of Lm15 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 101/2006. Design, supply and installation of

double glazed enclosure u *service lift* għall-*pantry* l-ġdida, Palazz ta' San Anton, Ħ'Attard.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 102/2006. Provvista ta' fanali għal *Promenade* ta' Ta' Xbiex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 56/2006. Provvista u stallazzjoni ta' *air conditioning unit* fid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, Floriana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-kwotazzjoni.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Diċembru, 2006

double glazed enclosure and service lift at the new pantry, San Anton Palace, Attard.

A fee of Lm25 is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 102/2006. Supply of lamp posts for the Ta' Xbiex Promenade.

A fee of Lm10 is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 56/2006. Supply and installation of an air conditioning unit at the Construction and Maintenance Department, Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of Lm5 is to be charged for the procurement of each quotation document.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

22nd December, 2006

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet - Stmati bejn Lm500 - Lm2,500
- Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

GN/MPS/Q/57/2006. *Low temperature jointing material.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3/EUR6.99 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

GN/MPS/Q/59/2006. *Gate valves.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3/EUR6.99 għal kull dokument ta' din il-kwotazzjoni.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations - Estimated between Lm500 - Lm2,500
- Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 17th January, 2007, for:–

GN/MPS/Q/57/2006. Low temperature jointing material.

A fee of Lm3/EUR6.99 should be paid for each copy of this quotation document.

GN/MPS/Q/59/2006. Gate valves.

A fee of Lm3/EUR6.99 should be paid for each copy of this quotation document.

Kategorija A- Stmati bejn Lm2,501 - Lm5,000 - Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/92/2006. Disposable filtering dust/mist respirators.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-31 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*GN/MPS/T/PC1/88/2006. Kuntratt perjodiku għall-tneħħija ta' skart mill-i*skips*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B - Stmati bejn Lm5,001 - Lm20,000 - Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-17 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/97/2006. Provvista u stallazzjoni ta' *Micro Wind Turbine 9Generating System*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15/EUR34.94 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-31 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*P/T/PC/8/2006. Kiri ta' dgħajsa fil-Bajja ta' Marsaxlokk.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ - Stmati bejn Lm20,001 u *EU Threshold* (Lm180,900 mhux inkluża) - Jagħlqu l-Floriana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/98/2006. Provvista ta' *fibre reinforced plastic lighting columns*.

Category A - Estimated between Lm2,501 - Lm5,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 17th January, 2007, for:–

GN/MPS/T/92/2006. Disposable filtering dust/mist respirators.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 31st January, 2007, for:–

*GN/MPS/T/PC1/88/2006. Period contract for waste removal skip services.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

Category B - Estimated between Lm5,001 - Lm20,000 - Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 17th January, 2007, for:–

TD/T/97/2006. Supply and installation of a Micro Wind Turbine Generating System.

A fee of Lm15/EUR34.94 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. on Wednesday, 31st January, 2007, for:–

*P/T/PC/8/2006. Hire of boat at Marsaxlokk Bay.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

Category C - Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm180,900 vat exclusive) - Closing at Floriana

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 10.00 a.m. on Tuesday, 16th January, 2007, for:–

TD/T/98/2006. Supply of fibre reinforced plasticlighting columns.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/G/T/9/2006. Provvista ta' *valves* għaċ-ċilindri tal-gass

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5/EUR11.65 għal kull dokument ta' din l-offerta.

AVVIŻ TAL-KORPORAZZJONI ENEMALTA

Il-Korporazzjoni Enemalta tgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-20 ta' Frar, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:

Avviż Nru. GN/DPS/8/2006. *Local Generating Capacity*

Il-Korporazzjoni Enemalta fi ħsiebha żżid l-*available generating capacity* stallata lokalment b'impjant ta' potenza addizzjonali kkumnikat man-*network* tagħha ta' l-elettriku. L-impjant għandu jkollu żewġ rekwiżiti importanti li għandhom ikunu:

1. Il-kapaċità netta ta' l-*output* kontinwu ta' potenza elettrika m'għandhiex tkun anqas minn 100MW fis-sajf.

2. L-impjant kollu offrut għandu jkun jiflaħ li jkun imħaddem kontinwament fuq *fossil fuels* likwidi bħala l-għejun prinċipali ta' enerġija.

Il-proċess ta' akkwist għandu jkun skond il-Proċedura Negozjata kif hemm fl-Avviż Legali 178 ta' l-2005 tal-liġijiet ta' Malta.

Il-kuntratt finali jingħata lill-offerta l-aktar vantaġġjuża ekonomikament fost l-offerti teknikament u kontrattwalment kollha aċċettabbli.

Il-Korporazzjoni Enemalta se tikkunsidra d-diversi possibbiltajiet biex timplimenta l-proġett, e.g.

a) (Ibni u Ttrasferixxi) f'liema każ ir-riżultat tal-proċess se jkun *turnkey contract* għall-provvista u kostruzzjoni ta' l-impjant
b) (Ibni, Ippossjedi u Ħaddem) f'liema każ, ir-riżultat tal-proċess se jkun ftehim ta' *power purchase*.

Il-kandidati jistgħu jipprovdu alternattivi għal dawn l-għażliet, iżda l-iskop ta' l-akkwist għandu jintlaħaq.

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 10.00 a.m. on Tuesday, 23rd January, 2007, for:–

E/G/T/9/2006. Supply of valves for gas cylinders

A fee of Lm5/EUR11.65 should be paid for each copy of this tender document.

ENEMALTA CORPORATION NOTICE

The Enemalta Corporation notifies that:

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up 10.00 a.m. of Tuesday, 20th February, 2007, for:

Advt. No. GN/DPS/8/2006. Local Generating Capacity

Enemalta Corporation intends to increase the locally installed available generating capacity with additional power plant connected to its electrical network. Two important requirements to be met by plant are:

1. The net continuous electrical power output capacity shall not be less than 100MW in summer.

2. All plant offered must be capable of being continuously operated on liquid fossil fuels as the main energy source.

The procurement process shall follow the Negotiated Procedure as per Legal Notice 178 of 2005 of the laws of Malta.

The final contract shall be awarded to the most economic advantageous bid among all technically and contractually acceptable offers.

Enemalta Corporation shall consider various possibilities for project implementation e.g.

a) (Build and Transfer) in which case the result of the process shall be a turnkey contract for the supply and construction of the plant
b) (Build, Own and Operate) in which case, the result of the process shall be a power purchase agreement

Candidates may provide alternatives to these options, provided the scope of the procurement process is achieved.

Il-kandidati jistgħu jagħżlu fejn jallokaw l-impjant propost jew fil-post magħżul fil-*Power Station* ta' Delimara jew f'kull post ieħor adatt alternattiv barra miż-żewġ siti ta' *power station* tal-Korporazzjoni Enemalta soġġetti għall-permessi meħtieġa mill-awtoritajiet regolatorji.

L-impjant propost, il-kostruzzjoni u l-operat tiegħu, kunsiderazzjonijiet ta' saħħa u sigurtà, *fuel*, l-emissjonijiet kollha, rimi ta' skart u kull attivitajiet oħra relevanti għandhom ikunu konformi mal-leġiżlazzjoni lokali kif ukoll mad-Direttivi Ewropej kollha.

Wieħed jista' jikseb aktar tagħrif fuq il-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Hemm żewġ *addenda* ma' dan l-Avviż ta' Kuntratt. *Addendum* A jista' jinkiseb bla ħlas mill-*website* imsemmi u *Addendum* B jista' jinkiseb għal ħlas ta' Lm1,000 (2,329.37 euros).

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt. wara li jitħallas id-dritt relevanti.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

It-22 ta' Diċembru, 2006

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Erbgħa, it-3 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/94/2006. Provvista u konsenja ta' *winding wire* għall-muturi ta' taħt l-ilma.

The Candidates may choose to locate the proposed plant either at the designated site at Delimara Power Station or at any suitable alternative site outside Enemalta Corporation's two power station sites subject to the necessary permitting by the regulatory authorities.

The proposed plant, its construction and operation, health and safety considerations, fuel, all emissions, waste disposal and any other related activities shall comply with local legislation as well as all European Directives.

Additional information may be viewed at Enemalta website: www.enemalta.com.mt.

There are two addenda to this Contract Notice. Addendum A is available free of charge from the above website. Addendum B is available for a fee of Lm 1,000 (2,329.37 euros).

*Advertisements appearing for the first time

Tenderers are to note that tenders/quotations forms may also be downloaded from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt. against payment of the relative fee.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building, Marsa.

22nd December, 2006

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 3rd January, 2007 for:-

Advt. No. WSC/T/94/2006. Supply and delivery of winding wire for submersible motors.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-8 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/96/2006. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *4-column mobile lift* għall-*heavy plant vehicles*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Jannar, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/89/2006. Xogħlijiet ta' skavar, tħaffir ta' gandotti u tqegħid ta' katusi għal *mains* ġodda ta' l-ilma f'diversi toroq fiż-Żurrieq.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (58.23 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-10 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/97/2006. Kiri ta' *vacuum-suction bowser* għat-tbattil tal-fossa, Diviżjoni ta' Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/98/2006. Provvista u konsenja ta' 110kW mutur għall-pompa għal taħt l-ilma.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Jannar, 2007, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/100/2006. Kostruzzjoni u tlestija ta' *pressure rising main* fl-Imġarr, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 (58.23 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 8th January, 2007 for:-

Advt. No. WSC/T/96/2006. Supply, installation and commissioning of a 4-column mobile lift for heavy plant vehicles.

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 9th January, 2007 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/89/2006. Excavation, trenching and pipelaying works for the renewal of water mains in various streets at Żurrieq.

A fee of Lm25 (58.23 euros) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 10th January, 2007 for:-

Advt. No. WSC/T/97/2006. Hire of a vacuum-suction bowser for cesspit emptying, Gozo Unit.

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 12th January, 2007 for:-

Advt. No. WSC/T/98/2006. Supply and delivery of a 110kW submersible pump motor.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 16th January, 2007 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/100/2006. Construction and completion of a pressure rising main at Mġarr, Gozo.

A fee of Lm25 (58.23 euros) will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-19 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/101/2006. Provvista, konsenja u kummissjunar ta' *stand-by generator* għall-*pumping station* tad-drenaġġ fil-kontrada taż-Żewwieqa, l-Imġarr, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 (23.29 euros) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti jista' jinkiseb minn fuq 21249835 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

It-22 ta' Diċembru, 2006

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 19th January, 2007 for:-

Advt. No. WSC/T/101/2006. Supply, delivery and commissioning of a stand-by generator for the sewage pumping station at Żewwieqa Area, Mġarr, Gozo.

A fee of Lm10 (23.29 euros) will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/ Cancellation of tenders can be polled on 21249835 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

22nd December, 2006

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, l-4 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 25/06. Tbattil ta' fosos f'diversi lokalitajiet militari - Forzi Armati ta' Malta.

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 26/06. Provvista ta' *Besson Tuba EEb* - Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

It-22 ta' Diċembru, 2006

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 4th January, 2007, for:–

AFM Advt. No. 25/06. Cesspit clearance at various military locations – Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Tuesday, 23rd January, 2007, for:–

AFM Advt. No. 26/06. Supply of Besson Tuba EEb – Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

22nd December, 2006

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa 5 ta' Jannar 2007.

Avviż Nru. 275. Bejgħ *tale quale* tal-kamra Nru. 4, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm 1,900 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 276. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 6, Birżebbuġa, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Fażi III. Offerti taħt Lm 5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 277. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offerti taħt Lm 8,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 278. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 9, taħt Blokki 1 u 2, Bormla, Triq San Ġwann. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 279. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 14, taħt Blokki 1 - 5, Ħal Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offerti taħt Lm4,800 ma jiġux ikkunsidrati

Avviż Nru. 280. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, taħt Binja Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-Barrieri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm 1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 281. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 23, taħt Blokk D, l-Imsida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm 1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm10,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 282. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 28, taħt Blokk D, l-Imsida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 6,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 283. Bejgħ *tale quale* tal-ħanut Nru. 8, Ent.

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson Housing Authority notifies that: -

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Pietro Floriani Street, Floriana by noon on Friday 5th January 2007.

Advt. No. 275. Sale 'tale quale' of a room No. 4, Birzebbugia, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm1,900 will not be considered.

Advt. No. 276. Sale 'tale quale' of premises No. 6, Birzebbugia, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa, Phase III. Offers below Lm5,600 will not be considered.

Advt. No. 277. Sale 'tale quale' of premises No. 5, Birkirkara, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo. Offers below Lm8,500 will not be considered.

Advt. No. 278. Sale 'tale quale' of premises No. 9, under Blocks 1 and 2, Cospicua, Triq San Ġwann. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

Advt. No. 279. Sale 'tale quale' of premises No. 14, under Blocks 1 - 5, Kirkop, Triq Karlu Darmanin. Offers below Lm4,800 will not be considered.

Advt. No. 280. Sale 'tale quale' of premises No. 4, under Binja Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-Barrieri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

Advt. No. 281. Sale 'tale quale' of premises No. 23, under Block D, Msida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm 1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm10,200 will not be considered.

Advt. No. 282. Sale 'tale quale' of premises No. 28, under Block D, Msida, Triq Mons. Giuseppe Camilleri. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm6,400 will not be considered.

Advt. No. 283. Sale 'tale quale' of a shop No. 8, Ent No.

No. 175, l-Imsida, Triq il-Wied. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur tal-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 29,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 284. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35, Pembroke, Blokk 6, Sit A, Triq Pietro Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/maisonettes sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 285. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 25, Pembroke, Sit C, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 286. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 58, Pembroke, Sit D, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt Lm5,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 287. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35, Pembroke, Sit F, Triq Normandija. Offerti taħt Lm6,100 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 288. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2, taħt Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt Lm 5,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-22 ta' Diċembru, 2006

175, Msida, Triq il-Wied. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm29,500 will not be considered.

Advt. No. 284. Sale 'tale quale' of premises No. 35, Pembroke, Block 6, Site A, Triq Pietro Darmenia. This transfer is subject to the rent of Lm 1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Advt. No. 285. Sale 'tale quale' of premises No. 25, Pembroke, Site C, Trejqet Nazju Falzon ma' Triq Burma. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,600 will not be considered.

Advt. No. 286. Sale 'tale quale' of premises No. 58, Pembroke, Site D, Triq Salvatore Castaldi. Offers below Lm5,800 will not be considered.

Advt. No. 287. Sale 'tale quale' of premises No. 35, Pembroke, Site F, Triq Normandija. Offers below Lm6,100 will not be considered.

Advt. No. 288. Sale 'tale quale' of a premises No. 2, under Blocks A and B, Tarxien, Triq Madonna tar-Rużarju. Offers below Lm5,200 will not be considered.

Tender documents may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

22nd December, 2006

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-16 ta' Jannar, 2007 fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Awtorità dwar it-Trasport ta' Mata Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. RD 115/06. Kiri ta' makkinarju għal spezzjonijiet ta' l-art.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Direttorat tat-Toroq, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

It-22 ta' Diċembru, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Malta Transport Authority (ADT) Roads Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 16th January, 2007 for:-

Advt. No. RD 115/06. Hiring of machinery for ground investigation.

Forms of tender documents may be obtained from the Malta Transport Authority, Roads Directorate, on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

22nd December, 2006

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Erbgħa, il-31 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. TSD/1724/2006. Ftehim ta' konċessjoni ta' servizz għall-kostruzzjoni, *operation and management of vertical transport infrastructure* u servizzi ta' pparkjar fil-foss ta' Lascaris u *Landfront,* Valletta.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' Lm75.00.

It-22 ta' Diċembru, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Wednesday, 31st January, 2007, for:-

Advt No. TSD/1724/2006. Service concession agreement for the construction, operation and management of vertical transport infrastructure and car parking services in Lascaris and Landfront ditches, Valletta.

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm75.00.

22nd December, 2006

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, *Network Infrastructure Directorate*, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. RD115/06. Xogħlijiet ta' emerġenza ta' tiswijiet ta' toroq – Reġjun tal-Lvant.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-*Network Infrastructure Directorate* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' Lm50.00.

It-22 ta' Diċembru, 2006

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the office of the Malta Transport Authority, Network Infrastructure Directorate, Triq Agius de Soldanis, Santa Venera, up to 10.00 a.m. of Friday, 29th December, 2006, for:-

Advt No. RD115/06. Emergency repair works on roads – East region

Forms of tender documents may be obtained from the Network Infrastructure Directorate on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

22nd December, 2006

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd, jgħarraf illi:-

Sa mhux aktar tard minn nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-2 ta' Jannar, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, għal:–

Avviż Nru. WSM/020/2006. Kuntratt għall-kiri ta' *bowser* biex iġorr likwidu li jkun għadda mill-ħamrija jew irmied fil-Maġħtab *Waste Management Complex.*

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the offices of WasteServ Malta Ltd at Phoenix Building, Triq il-Ferrovija, Santa Venera, by not later than noon on Tuesday, 2nd January, 2007, for:–

Advt. No. WSM/021/2006. Contact for the hire of a bowser to transport leachate within the Maghtab Waste Management Complex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Mis-26 sat-30 ta' Diċembru, il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-Impjant għat-Trattament ta' l-Iskart Sant'Antnin f'Marsaskala bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-22 ta' Diċembru, 2006

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

As from the 26th to the 30th December, forms of tender may be obtained together with any further information required from the Sant'Antnin Waste Treatment Plant at Marsascala between 9.00 a.m. and noon.

22nd December, 2006

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa l-5 ta' Jannar, 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti apposta fil-Bini ta' l-Amministrazzjoni, Kampus Prinċipali, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-bejgħ ta' magni ta' l-inġinerija mekkanika msemmija hawn taħt.

Tip ta' Magna	**Ditta/Manifattur**
1. *Cylindrical Grinder*	Tacota Italia
2. *Surface Grinder*	Delta
3. *Tool Grinder*	Telisatti
4. *Tool Grinder*	Alfa LC 35
5. *Electric Power Punch*	Sangiacomo
6. *Dual Grinder*	Reliance (6574)
7. *Dual Grinder*	Model M
8. *Shaping Machine*	Ingers 460
9. *Shaping Machine*	Elliot
10. *Shaping Machine*	Elliot
11. *Spark Erosion*	Cesare Ubaldi

Min hu interessat ikollu l-opportunità li jara dawn il-magni, waqt li jitħaddmu, matul id-diversi ġranet li se jkun fl-Istitut ta' l-Inġinerija Mekkanika (Blokk I), it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid, bejn id-9.00 a.m. u s-1.00 p.m. f'dawn il-ġranet:

It-Tlieta 2 ta' Jannar 2007
L-Erbgħa t-3 ta' Jannar 2007

L-MCAST iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

Il-magni kollha jinbiegħu *tale quale*.

Min jieħu l-offerta jkollu jneħħi l-magni mill-*workshop* tal-kulleġġ mhux aktar tard mill-Ġimgħa t-12 ta' Jannar, 2007 u jkollhom jipprovdu t-trasport tagħhom.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb minn fuq in-numri tattelefon: 2398710, *Fax*: 23987316, jew fuq l-indirizz elettroniku: www.mcast.edu.mt

It-22 ta' Diċembru, 2006

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:

Sealed offers will be received in the appropriate box at the Administration Building, Main Campus, Corradino Hill, Paola, by not later than Friday 5th January 2007 until 2.00 p.m. for the sale of the mechanical engineering machines mentioned below.

Machine Type	**Brand/Manufacturer**
1. Cylindrical Grinder	Tacota Italia
2. Surface Grinder	Delta
3. Tool Grinder	Telisatti
4. Tool Grinder	Alfa LC 35
5. Electric Power Punch	Sangiacomo
6. Dual Grinder	Reliance (6574)
7. Dual Grinder	Model M
8. Shaping Machine	Ingers 460
9. Shaping Machine	Elliot
10. Shaping Machine	Elliot
11. Spark Erosion	Cesare Ubaldi

Interested parties will have the opportunity to view these machines, operational, during the various open days which will be held at the: Mechanical Engineering Institute (Block I), Corradino Hill, Paola between 9.00 a.m. and 1.00 p.m. on the following days:

Tuesday 2nd January 2007
Wednesday 3rd January 2007

MCAST reserves the right to refuse any offer, even the most advantageous.

All machines will be sold tale quale.

Successful bidders will have to remove machines from the college workshop by not later than Friday 12th January, 2007 and will be provide their own transport.

Further information may be obtained from the following numbers: Tel: 23987100 Fax: 23987316, or e-mail address: www.mcast.edu.mt

22nd December, 2006

DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-12 ta' Jannar, 2007, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MCH 96/2006. Manutenzjoni u tiswija ta' *air-conditioning units* tat-tip domestiku fl-Isptar Monte Karmeli.

Avviż Nru. MCH 96/2006. Provvista ta' *electrical friers* għall-kċina prinċipali fl-Isptar Monte Karmeli.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts*, Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Ħ'Attard mit-8.00 a.m. sa nofsinhar.

Qabel jingħabru d-dokumenti ta' l-offerta, l-offerenti għandhom iħallsu dritt ta' Lm15 u Lm10rispettivament lid-Direttur, uffiċċju Finanzi u Amministrazzjoni, Sptar Monte Karmeli, Triq Notabile, Attard.

It-22 ta' Diċembru, 2006

DEPARTMENT OF HEALTH

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon of Friday, 12th January, 2007, for:-

Advt. No. MCH 219/2006. Servicing and repairs of domestic type air-conditioning units at Mount Carmel Hospital.

Advt. No. MCH 67/2001.Supply of electrical friers for main kitchen at Mount Carmel Hospital.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Accounts Section, Mount Carmel Hospital, Triq Notabile, Attard from 8.00 a.m. to noon.

Before collecting the tender documents, prospective tenderers are to pay a fee of Lm15 and Lm10 respectively at the Director Finance and Administration Office, Mount Carmel Hospital, Notabile Road, Attard.

22nd December, 2006

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Jannar, 2007 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 119/06. *Personal computers.*

Avviż Nru. 120/06. *Laser printers.*

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, *Medical Stores Building*, Pjazza San Luqa, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u n-12.30 p.m.

It-22 ta' Diċembru, 2006

HEALTH DIVISION

The Director General (Health) notifies that:

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 24th January, 2007, for:-

Advt. No. 119/06. Personal computers.

Advt. No. 120/06. Laser printers.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

22nd December, 2006

FONDAZZJONI GĦAS-SERVIZZI MEDIĊI

Il-Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi bi ħsiebha toħroġ kuntratt għall-provvista tas-servizzi li ġejjin u għalhekk qed tfittex li tikkonkludi Kuntratt esklussiv għall-provvista ta' dawn is-servizzi.

Kuntratt ta' Konċessjoni għal Servizz għall-Provvista ta':

Bedside communication, information and entertainment services fl-Isptar Mater Dei.

THE FOUNDATION FOR MEDICAL SERVICES

The Foundation for Medical Services intends to outsource the provision of the following services and is therefore seeking to conclude an exclusive Contract for the provision of such services.

Service Concession Contract for the provision of:

Bedside communication, information and entertainment services at Mater Dei Hospital.

Il-Fondazzjoni tistieden lil dawk bil-kwalifiki adatti biex jibagħtu l-offerti għall-provvista ta' dawn is-servizzi. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu minghand:

Project Management Office
Mater Dei Hospital
Block A2 Level 10
Dawret Birkirkara
Birkirkara

Tel: (+356) 23816071
Fax: (+356) 21489433
E-mail: ray.piscopo@fms.com.mt

Id-data ta' l-għeluq ta' meta jintlaqgħu l-offerti hija nofsinhar tal-Ħamis, il-15 ta' Frar, 2007. L-offerti għandhom jintbagħtu fl-indirizz indikat hawn fuq.

Se ssir żjara fuq il-post tax-xogħol minn dawk interessati fid-9.00 a.m. tat-Tlieta, is-16 ta' Jannar 2007 fl-Isptar Mater Dei, Dawret Birkirkara, Birkirkara.

Dawk interessati għandhom jgħarrfu fejn jidher hawn fuq bl-ismijiet ta' dawk li jixtiequ jattendu ż-żjara fuq il-post tax-xogħol mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tnejn, il-15 ta' Jannar, 2007.

It-22 ta' Diċembru, 2006

The Foundation invites suitably qualified parties to submit offers for the supply of these services. Tender documents may be obtained from:

Project Management Office
Mater Dei Hospital
Block A2 Level 10
Birkirkara By-Pass
Birkirkara

Tel: (+356) 23816071
Fax: (+356) 21489433
E-mail: ray.piscopo@fms.com.mt

The closing date for the submission of tenders is noon of Thursday 15th February 2007. Tenders are to be submitted to the address as indicated above.

A site visit for interested parties is scheduled at 9.00 a.m. of Tuesday 16th January 2007 at Mater Dei Hospital, Birkirkara By-Pass, Birkirkara.

Interested parties are to inform the above of the names of the people who would like to attend the Site Visit by not later than noon of Monday 15th January, 2007.

22nd December, 2006

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-5 ta' Jannar, 2007 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, ir-Rabat, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 50/2006.Xogħlijiet f'parti minn Triq Santa Dminka u f'parti minn Triq il-Professur Ġużé Aquilina, Munxar, Għawdex.

Avviż Nru. WB 51/2006. Kostruzzjoni ta' gandott għall-ilma f'Triq Ġnien Imrik, Xagħra, Għawdex.

Għandu jithallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-22 ta' Diċembru, 2006

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Department of Corporate Services, Victoria, by not later than 10.00 a.m. of Friday, 5th January 2007, for:-

Advt. No. WB 50/2006. Road works at part of Triq Santa Dminka and part of Triq il-Professur Ġużé Aquilina, Munxar, Gozo.

Advt. No. WB 51/2006. Construction of a water culvert at Triq Ġnien Imrik, Xagħra, Gozo.

A fee of Lm10 is to be paid for every copy of tender documents.

Tenders should be made on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

22nd December, 2006

IL-KUNSILL MALTI GĦALL-KULTURA U L-ARTI

Il-Maltasong Board fi ħdan il-Kunsill Malti għall-Kultura u l-Arti jgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru, 2006, jilqa' espressjoni ta' interess magħluqin fil-kaxxa ta' l-offerti tal-Kunsill f'"Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta, għal:

Produzzjoni tal-Festival Kanzunetta għall-Ewropa 2007

li se jsir nhar il-Ħamis, l-1 u s-Sibt it-3 ta' Frar 2007.

Dokumenti għal din is-sejħa jistgħu jinkisbu mill-Kunsill Malti għall-Kultura u l-Arti, 'Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta waqt il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-22 ta' Diċembru, 2006

THE MALTA COUNCIL FOR CULTURE AND THE ARTS

The Maltasong Board within the Malta Council for Culture and the Arts notifies that up to 10.00 a.m. of Friday, 29th December, 2006 separate sealed expressions of interest will be received in the tender box of the Council at 'Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta, for:

Production of the Song for Europe Festival 2007

to be held on Thursday, 1st and Saturday, 3rd February 2007.

Documents for this Expression of Interest may be obtained from the Malta Council for Culture and the Arts, 'Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta during normal office hours.

22nd December, 2006

KUNSILL LOKALI FONTANA

Il-Kunsill Lokali Fontana jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, l-24 ta' Jannar, 2007, fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsilli jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. KLF/05/2006. Xogħol ta' ċċangar bil-*patterned monolithic concrete paving system*.

Avviż Nru. KLF/06/2006. Provvista ta' dawl dekorattivi għal Triq il-Kappillan Ġużeppi Hili.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku fil-ħin u d-data ta' l-għeluq.

Id-dokumenti jistgħu jinkisbu bi ħlas ta' Lm15 mill-Uffiċċju tal-Kunsill.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar offerta vantaġġjuża.

It-22 ta' Diċembru, 2006

FONTANA LOCAL COUNCIL

The Fontana Local Council notifies that:–

Sealed tenders will be received up to noon of Wednesday, 24th January, 2007, in the Council's Administrative Office, for:–

Advt. No.KLF/05/2006. Paving works with patterned monolithic concrete paving system.

Advt. No.KLF/06/2006. Supply of decorative luminaires for Triq il-Kappillan Ġużepp Hili.

Tenders will be opened in public at the closing date and time.

Documents may be obtained against a fee of Lm15 from the Council's Office.

The Council reserves the right to refuse all tenders, even the most advantageous.

22nd December, 2006

KUNSILL LOKALI PAOLA

Il-Kunsill Lokali Paola jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, 28 ta' Diċembru 2006, fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċju amministrattiv tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 15/06. Servizz ta' ġbir ta' skart goff
Avviż Nru. 16/06. Tindif tas-suq ta' Paola.

Għandu jithallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerti.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku fil-ħin u d-data ta' meta jintlaqgħu l-offerti.

Aktar tagħrif jinkiseb mill-uffiċċji tal-Kunsill.

Il-Kunsill jirriżerva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-22 ta' Diċembru, 2006

PAOLA LOCAL COUNCIL

The Paola Local Council notifies that:

Sealed tenders will be received in the tender box at the Council's administrative office up to Thursday, 28th December, 2006, for:-

Advt. No. 15/06. Service of bulky refuse collection.
Advt. No. 16/06. Cleaning of Paola market.

A fee of Lm15 is to be paid for ever copy of tender documents.

Tenders will be opened in public on the closing date and time for the reception of tenders.

Fufther inforamation may be obtained from the Council's office.

The Council reserves the right to reject every tender, even the most advantageeous.

22nd December, 2006

KUNSILL LOKALI GĦARGĦUR

Is-Segretarju Eżekuttiv tal-Kunsill Lokali Għargħur jgħarraf illi:-

Sas-6.30 p.m. ta' nhar it-Tlieta, it-23 ta' Jannar 2007, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-uffiċċju tal-Kunsill Lokali Għargħur jintlaqgħu offerti magħluqin, għal:-

Avviż Nru. T-01/07-24. Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' *hydraulic lift* wieħed.

Avviż Nru. T-02/07-24. Xogħlijiet ta' toroq inkluż kisi mill-ġdid.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali Għargħur f'Nru. 13, Triq San Bartilmew, Ħal Għargħur, fuq ħlas ta' Lm20 għal kull *set* ta' dokumenti.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke dik l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-22 ta' Diċembru, 2006

GĦARGĦUR LOCAL COUNCIL

The Executive Secretary of the Għargħur Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Għargħur Local Council's office up to 6.30 p.m. of Tuesday, 23rd January 2007, for:-

Advt. No. T-01/07-24. Supply, installation and commissioning of one hydraulic lift.

Advt. No. T-02/07-24. Road works including resurfacing.

Tender documents may be obtained from the Għargħur Local Council's office at No. 13, Triq San Bartilmew, Għargħur, against a fee of Lm20 for each set of documents.

Tenders will be opened in public immediately after the closing time.

The Council reserves the right to refuse all tenders, even the most advantageous one.

22nd December, 2006

KUNSILL LOKALI BORMLA

Il-Kunsill Lokali Bormla jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, id-29 ta' Diċembru 2006, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. PP67/06/04. KLBO 04/2006. P*roject management 'Reseau des Centres Historiques Mineurs - RCSM'* (Proġett iffinanzjat mill-EU).

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali bi ħlas ta' Lm20 għal kull dokument. L-offerti jinfetħu fil-preżenza tal-pubbliku fil-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-22 ta' Diċembru, 2006

BORMLA LOCAL COUNCIL

The Bormla Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received up to noon of Friday, 29th December, 2006, for:–

Advt. No. KLBO 04/2006. Project management 'Reseau des Centres Historiques Mineurs - RCSM' (EU funded project).

Tender documents may be obtained from the Local Council's office against a fee of Lm20 for each document. Tenders will be publicly opened at closing time.

The Council reserves the right to refuse any tender even the most advantageous one.

22nd December, 2006

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

1866

IKUN jaf kulħadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-19 ta' Diċembru, 2006 ordnat il-korrezzjoni ta' l-Att tat-Twelid ta' Specioso Galea li jġib in-numru 2628 tas-sena 1946 fis-sens illi fil-kolonna intestata " Ismijiet mogħtijin" u fil-kolonna intestata, "Isem jew ismijiet illi bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejħa", l-isem "Specjozu," jiġi kanċellat u sostitwit bl-isem "Specioso."

Illum, 19 ta' Diċembru, 2006.

CARMEL MUSCAT
Għar-Reġistratur tal-Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 19 th day of December, 2006, ordered the correction of the Act of Birth of Specioso Galea bearing number 2628 of the year 1946 in the sense that in the column entitled, "Names given " and in the column entitled " Name or names by which the child is to be called", the name "Specjozu" be cancelled and substituted by the name "Specioso".

This, 19 th day of December, 2006

CARMEL MUSCAT
F/Registrar of the Court of Revision of Notarial Acts

1867

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Diċembru 2006, in segwitu għar-Rikors ta' Anne Zarb, Rikors numru 488/2006, Carmelo Zarb, żewġ l-istess Anne Zarb, iben Salvatore u Maria neé Zammit, imwieled Għarghur u residenti l-Għarghur bil-karta ta' l-identità numru 658025(M) ġie interdett.

Reġistru tal-Qorti Civili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 20 ta' Diċembru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 6th December 2006, following an Application of Anne Zarb, Application number 488/2006, Carmelo Zarb, husband of the same Ann Zarb, son of Salvatore and Maria neé Zammit, born in Għarghur and residing in Għarghur, having identity card number 658025(M) was interdicted.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 20th December 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1868

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Diċembru 2006, in segwitu għar-Rikors ta' Vincent Sciberras , Rikors numru 656/2005, Grace Sciberras, mart l-istess Vincent, bint Francis Tonna u Marianna neé Camilleri, imwielda u togħod il-Mosta, bil-karta ta' l-identità numru 350052(M) ġiet interdetta.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja), illum 20 ta' Diċembru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 15th December 2006, following an Application of Vincent Sciberras, Application number 656/2005, Grace Sciberras wife of the same Vincent, daughter of Francis Tonna and Marianna neé Camilleri, born and residing at Mosta, having identity card number 350052(M) was interdicted.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 20th December 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1869

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti, fit-23 ta' Ottubru 2006, fis-segwenti atti, 'Warra r-Rikors numru 723/2006 JRM, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs 1. John Sciriha (I.D. Numru 623636M) 2. Joseph Vassallo (I.D. Numru 62755M), ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat Joseph Vassallo, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fit-3 ta' Awissu 2006, bis-segwenti 'Occhio' Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs 1. John Sciriha (ID Numru 623636(M) 2. Joseph Vassallo (ID Numru 62755M) is-soċjetà Bank of Valletta p.l.c., esponiet bir-rispett;

Illi permezz ta' sentenza, mogħtija mill-Qorti tal-Kummerċ, fis-7 ta' Jannar 1991, fl-ismijiet 'L-Avukat Grazio Mercieca, LL.D., għan-nom u in rappreżentanza tal-Bank of Valletta Limited vs 1. John Sciriha u 2. Joseph Vassallo' (Ċitazz. Numru 249/89 CS) (Dok. 'A') , is-soċjetà esponenti, ġiet kanonizzata kreditriċi tal-konvenuti fis-somma ta' sitt mija u erbgħin Liri Maltin u sebgħa u tmenin ċenteżmu (Lm640.87) kwantu għal ħames mija u tnejn u erbgħin Liri Maltin u disgħa u sebgħin ċenteżmu (Lm542.79) sorte u kwantu għal tmienja u disgħin Liri Maltin u tmien ċenteżmi (Lm98.08) spejjeż tal-kawża, skond taxxa hawn annessa u mmarkata Dok. 'B' flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri, mit-22 ta' Marzu 1987, sal-jum tal-pagament effettiv.

Illi għaddew aktar minn ħames (5) snin minn meta s-sentenza fuq imsemmija setgħet tiġi eżegwita u d-debitu tal-konvenuti għadu ma tħallasx u għalhekk kellu jsir dan ir-rikors.

Għaldaqstant is-soċjetà rikorrenti titlob umilment illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha teżegwixxi s-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Kummerċ, fis-7 ta' Jannar 1991, fl-ismijiet fuq imsemmija bl-ispejjeż, ta' din l-istanza kontra l-intimati.

It is hereby notified that the First Hall Civil Court by means of a decree, given on the 23rd October 2006, in the following records, 'Following Application number 723/2006 JRM, in the names , Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs 1. John Sciriha (I.D. Number 623636M) 2. Joseph Vassallo (I.D. Number 627755M), ordered the following publication for the purpose of service of the respondent Joseph Vassallo, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an Application, filed in the First Hall Civil Court, on the 3rd August 2006, with the following 'Heading' Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs 1. John Sciriha (ID Number 623636(M) 2. Joseph Vassallo (I.D. Number 62755M) the company Bank of Valletta p.l.c. pleaded with respect;

That in virtue of a judgement given by the Commercial Court on the 7th January 1991, in the names 'Advocate Grazio Mercieca, LL.D., in the name and in representation of the Bank of Valletta Limited vs 1. John Sciriha and 2. Joseph Vassallo' (Writ of Summons Number 249/89CS) (Doc. 'A'), the applicant company was declared a creditor of the defendants, in the sum of six hundred and forty Maltese Liri and eighty seven cents (Lm640.87) as for five hundred and forty two Maltese Liri and seventy nine cents (Lm542.79) capital and as for ninety eight Maltese Liri and eight cents (Lm98.08) expenses of this cause according to a tax hereby attached and marked Doc. 'B' together with further interests from the 22nd March 1987, till the day of effective payment.

That there elapsed more than five (5) years from when the judgement above mentioned could have been executed and the debt of the defendants, has not yet been paid and thus this application had to be made.

Thus the applicant company humbly prays that it be authorized by this Honourable Court to execute the judgement given by the Commercial Court on the 7th January 1991, in the names above mentioned, with costs of this procedure against the respondents.

Notifiki: 1. …Omissis…

2. Joseph Vassallo
21, Micson, Fl 3D, Triq il-Fejgel, Rabat.

Ir-Rikors Numru 723/06 JRM, fl-ismijiet Bank of Valletta plc (C 2833) vs Sciriha John et, jinsab differit għas-17 ta' Jannar 2007, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' Diċembru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notify: 1. …Omissis…

2. Joseph Vassallo
21, Micson, Fl 3D, Fejgel Street, Rabat .

The Application Number 723/06 JRM, in the names Bank of Valletta plc (C 2833) vs Sciriha John et, has been put off to the 17th January 2007, at 9.00 am.

Registry of the Superior Courts, today 20th December 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Corts and Tribunals

1870

Ikun jaf kulħadd illi il-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Diċembru 2006, in segwitu għar-Rikors ta' Carmelo Ciantar, Rikors numru 825/2006, Pawla Ciantar, armla minn Anthony, bint il-mejtin Carmelo Azzopardi u Catarina neé Zahra , imwielda, Rabat, Malta u residenti Farm House, Nadur, limiti tar-Rabat, Malta, bil-karta ta' l-identità numru 115031(M) ġiet interdetta.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 21 ta' Diċembru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 6th December 2006, following an Application of Carmelo Ciantar, Application number 825/2006, Pawla Ciantar, widow of Anthony, daughter of the late Carmelo Azzopardi and Catarina neé Zahra, born in Rabat, Malta and residing at Farm House, Nadur limits of Rabat, Malta, identity card number 115031(M) was interdicted.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 21st December 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1871

Ikun jaf kulħadd illi il-Qorti Ċivili Prim'Awla permezz ta' digriet mogħti fit-13 ta' Ġunju 2006, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1405/06, fl-ismijiet Adelaide Ellul et vs Rita Ellul et ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati Rita Ellul u Alexandra Falzon Scerri, biss, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 26 ta' April 2006

Lil Rita armla minn Emanuel Ellul
St. Rita,
Balbi Street,
Marsa.

Lil Alexandra Falzon Scerri
St. Rita,
Balbi Street,
Marsa.

Lil Modern Crown Stoppers Limited

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 13th June 2006, in the records of the judicial letter number 1405/06, in the names Adelaide Ellul et vs Rita Ellul et, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents Rita Ellul and Alexandra Falzon Scerri, only, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court.

Today 26th April 2006.

To Rita widow of Emanuel Ellul
St. Rita,
Balbi Street,
Marsa.

To Alexandra Falzon Scerri
St. Rita,
Balbi Street,
Marsa.

To Modern Crown Stoppers Limited

RL 4, Industrial Estate,
Rikasoli.

Lil Modern Plastic Containers Limited
RL 4, Industrial Estate
Rikasoli.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, Adelaide Ellul (ID 725836M), Edmea (ID 784838M) u Michael (ID 843937M) konjugi Calleja ta' 228, St. Ursola Street, Valletta, jagħmlu referenza għall-iskrittura tas-6 ta' Lulju 1993 redatta minn Dottor Tonio Mallia bejn il-kontendenti fejn intom u l-antekawża tagħkom ikkostitwejtu ruħkom debituri tal-mittenti fis-somma ta' Lm13,461.62 oltre l-imgħax legali bis-6% mis-6 ta' Lulju 1993 liema somom ta' flus għadhom ma thallsux lilhom a tenur ta' l-istess skrittura u din l-ittra uffiċjali qed issir a tenur ta' l-Artikolu 2156 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta.

Javvertukom li jekk fi żmien jumejn intom ma thallsuhomx is-sommom fuq imsemmija huma jridu jżommu Fermi d-drittijiet tagħhom naxxenti mill-istess skrittura sija għall-ħlas tal-Kapital u ta' l-imgħaxijiet fuq imgħaxijiet sal-ħlas għas-saldu tas-somma intiera.

Tant biex tagħrfu timxu u bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 21 ta' Diċembru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

RL 4, Industrial Estate,
Rikasoli.

To Modern Plastic Containers Limited
RL 4, Industrial Estate,
Rikasoli.

By the present judicial letter, Adelaide Ellul (ID 725836M), Edmea (ID 784838M) and Michael (ID 843937M) spouses Calleja of 228, St. Ursola Street, Valletta, refer to the writing of the 6th July 1993, drawn up by Dr. Tonio Mallia between the parties, whereby you and your predecessors in title, constituted yourselves debtors of the interpellants in the sum of Lm13,461.62 besides legal interest at 6% from the 6th July 1993, which sums of money have not been paid to them in terms of the same writing and this judicial letter is being sent in terms of Article 2156 of Cap. 16 of the Laws of Malta.

They warn you that if within two days you do not pay them the sums above mentioned, they want to hold unimpaired their rights, resulting from the same writing, both for the payment of capital and interests on interests, till the payment of the whole sum.

So much so that you may know how to proceed and with costs.

Registry of the Superior Courts today 21st December 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

1872

Ikun jaf kulħadd illi il-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) permezz ta' digriet mogħti, fit-30 ta' Ottubru 2006, fl-atti tar-Rikors numru 89/06 JA, fl-ismijiet Hussein Lukman noe vs Cutajar Anthony, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors, ippreżentat, fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) fl-10 ta' Marzu 2006, fl-ismijiet Lukman Hussein (K.I. 0140099M) bħala mandatarju speċjali ta' l-assenti Zoubida Ahmar (K.I. 0023891A) vs Anthony Cutajar (K.I. 0426077M), ir-rikorrenti Lukman Hussein (K.I. 0140099M) bħala mandatarju speċjali ta' l-assenti Zoubida Ahmar (K.I. 0023891A), espona bir-rispett;

1. Peress illi l-partijiet iżżewġu fl-erbatax (14) ta' Marzu tas-sena elfejn u wieħed (2001) liema żwieġ kien ġie reġistrat fir-Reġistru Pubbliku ta' Malta

...Omissis...

It is hereby notified that the Civil Court (Family Section) by means of a decree given on the 30th October 2006, in the records of the Application number 89/06 JA, in the names Hussein Lukman noe vs Anthony Cutajar, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of an Application filed in the Civil Court (Family Section) on the 10th March 2006, in the names Lukman Hussein (I.D. 0140099M) as special mandatary of the absent Zoubida Ahmar (I.D. 0023891A) vs Anthony Cutajar (I.D. 0426077M) the applicant Lukman Hussein (I.D. 0140099M) as special mandatary of the absent ZoubidaAhmar (I.D. 0023891A), pleaded with respect;

1. Whereas the parties were married on the fourteenth (14) of March of the year two thousand and one (2001) which marriage was registered in the Public Registry of Malta

...Omissis...

2. Peress illi l-kunsens kien vizjat b'difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju fuq il-ħajja miżżewġa jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali tagħha,

...Omissis...

3. Peress illi il-kunsens ta' waħda mill-partijiet ġie miksub bl-esklużjoni posittiva taż-żwieġ innifsu jew ta' xi wieħed jew aktar mill-elementi essenzjali tal-ħajja miżżewġa

...Omissis...

4. Peress illi tant dan iż-żwieġ ma kellux isir tant illi l-attriċi siefret u telqet minn Malta ftit wara ż-żwieġ u fil-fatt lanqas biss għexet ġurnata waħda mal-konvenut

Igħid għalhekk il-konvenut għaliex m'għandhiex din l-Onorabbli Qorti;

1. Tiddikjara illi ż-żwieġ kontrattat bejn il-partijiet erbatax (14) ta' Marzu tas-sena elfejn u wieħed (2001) huwa null ai termini ta' l-Artikolu 19 tal-Kap. 255, tal-Liġijiet ta' Malta u għal finijiet u effetti kollha tal-Liġi.

Bl-ispejjeż.

Il-konvenut huwa inġunt biex jidher għas-subizzjoni.

Dikjarazzjoni tal-Fatti.

Lista tad-Dokumenti.

Lista tax-Xhieda.

Notifika: Anthony Cutajar (K.I. 357776 M)
Coronation Flat 1,
Triq Santa Monika,
Pietà.

Ir-Rikors numru 89/06 JA, fl-ismijiet Hussein Lukman noe vs Cutajar Anthony, jinsab differit għat-12 ta' Jannar 2007, fid-9.45 a.m.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni tal-Familja) illum 21 ta' Diċembru 2006.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

2. Whereas the consent was vitiated by a serious defect of discretion of judgement on married life or on its essential rights and duties

...Omissis...

3. Whereas the consent of one of the parties was obtained with the positive exclusion of marriage itself or of one or more of the essential elements of married life

...Omissis...

4. Whereas this marriage ought not to have been celebrated so much so that the plaintif went abroad and left Malta some time after marriage and in fact did not live one day with the defendant

Thus the defendant is to state why this Honourable Court should not;

1. Declare that the marriage contracted between the parties fourteenth (14) March of the year two thousand and one (2001) is null in terms of Article 19 of Cap. 255, of the Laws of Malta, and for all intents and purposes of Law.

With costs.

The defendant is summoned so that a reference to his evidence be made.

Declaration of Facts .

List of Documents.

List of Witnesses.

Notify: Anthony Cutajar (ID 357776M)
Coronation Flat 1, Saint Monica Street,
Pietà.

The Application number 89/06 JA, in the names Hussein Lukman noe vs Cutajar Anthony has been put off to the 12 th January 2007, at 9.45 a.m.

Registry of the Civil Courts (Family Section) today 21st December 2006.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*